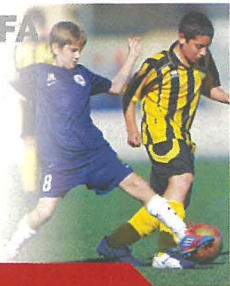


YOUTH FA

32



SNOOKER

34



SPORTMALTA

39



Nru. 104 Novembru 2015

SPORT

Partita ta' ħbiberija

Malta meġhluha mill-Gordan

16

MFA

'Open Day' għall-amministraturi l-godda

06

SNOOKER

Jintrebħu l-ewwel unuri tal-istagun

34

Kompetizzjoni
Irbaħ €25 voucher ma' Teamsport





Limitless

minn €10 fix-xahar
bil-Home Pack u Duo Pack

- Telefonati bla limitu lejn numri GO mowbajl
- Offerta ta' ~~€5~~ €10 kreditu lura
- 300MB ta' data
- L-ebda kuntratt annwali
- Tista' tagħmel Top-up meta jispiċċalek il-kreditu

Termini u kundizzjonijiet japplikaw.

Flas ta' €2 fix-xahar japplika għal kont stampat.

Abbona issa!

Żur il-ħwienet tagħna, il-bejjieġha esklussivi jew ċempel 8007 2121



Segwina



go.com.mt/flexlite

GO

Novembru 2015



Jesmond Moore
Editur

■ Il-qofol sportiv matul ix-xahar ta' Novembru kien il-partita ta' hbiberija li Malta laghbel kontra L-Ġordan, f'Istanbul, it-Turkija, b'dawn tal-aħħar joħorġu rebbieħa bl-iskor ta' 2-0.

Dan il-konfront kien L-aħħar wiehed fit-tmexxija tat-team nazzjonali tal-coach Taljan, Pietro Ghedin, hekk kif fi tmiem is-sena jintemmlu L-kuntratt.

Iżda teżisti possibbiltà kbira li jerġa jiġġeddidlu L-istess kuntratt biex dan ikun it-tielet avventura ta' Ghedin f'din it-tmexxija.

Intant, il-Kampjonat

Premier qed jiżvolġi f'wiehed mill-aktar interessanti hekk kif id-distakk bejn L-ewwel sitt timijiet tal-klassifika huwa dak ta' tliet punti biss.

Iż-zewg leaders huma Valletta u Hibernians, li iżda, jistgħu faċilment jiġu milhuqa mill-erba' timijiet ta' Birkirkara, Floriana, Balzan u Tarxien Rainbows rispettivament ...

F'dan il-magażin wiehed għandu jsib ukoll rapporti ta' daww L-attivitajiet sportivi ewlenin li sehew f'pajjiżna matul dan L-aħħar xahar. ■



IRBAH IRBAH
IRBAH IRBAH
irbah €25
voucher ma'

TeamSport®

Wieġeb tajjeb għal din il-mistoqsija u tidhol biċ-ċans li tirbah rigal gentilment offrut lilna minn Teamsport...

X'kien ir-riżultat tal-partita ta' hbiberija bejn Malta u L-Ġordan?

Ibghat is-soluzzjoni tiegħek f'dan L-indirizz sa mhux aktar tard mill-11 ta' Diċembru, 2015:

Kompetizzjoni Teamsport, c/o A41, Marsa Industrial Estate, Marsa MRS3000
Flimkien mat-tweġiba trid tikteb L-isem u L-kunjom, L-indirizz u n-numru tat-telephone tiegħek.

It-tweġiba ta' Harga nru. 103 hija:
Belgrade - fis-Serbja

Ir-rebbieħa huwa: Generoso Seychell (Paola)



WIN A TRIP

to *Dubai*


LAFERLA
INSURANCE AGENCY LIMITED

We're giving away a one week long trip to Dubai for two in January 2016, including flights, 5 nights in a 4* hotel on B&B basis and travel insurance.



www.laferla.com.mt

Visit our website for more information.





SPORTIV
Magazin Sportiv ta' kull xahar

Harga nru.

104

Editur

Jesmond Moore
jesmondmoore@yahoo.co.uk

Sales & Marketing Manager

Marouska Buttigieg
25900272
mbuttigieg@unionprint.com.mt

Dipartiment tal-Avvizi

25900200 / 230 / 235
adverts@unionprint.com.mt

Disinn

Mario Mercieca
Ryan Bezzina
design@unionprint.com.mt

Ritratti

Ian Noel Pace
Roger Azzopardi
Christine Borg
Dominic Borg

Cover

L-attakkant Malti, Michael Mifsud, fl-azzjoni fil-partita ta' hbiberija kontra l-Gordan (Ritratt: Paul Zammit Cutajar)



SPORTIV huwa ppubblikat u stampat minn Union Print Co. Ltd, Marsa

Dan il-magazin jinghata B'XEJN mal-gurnal L-ORIZZONT u l-ebda parti minnu ma tista' tigi kkoppjata minghajr il-permess bil-kitba tal-pubblikaturi.



Werrej

- 6 MFA**
L-MFA torganizza 'Open Day' ghall-amministraturi. L-MFA terga' tinnomina lill-Princep Ali tal-Gordan ghall-Presidenza tal-FIFA
- 16 Partita ta' hbiberija**
Malta meghluba b'goal f'kull taqsima
- 18 Kampjonat Ewropew Under 19**
Malta f'wirjiet sodisfaçenti minkejja tliet telfiet
- 20 Kampjonat Premier**
Valletta u Hibernians jillidjaw il-klassifika
- 26 L-Ewwel Diviżjoni**
Hamrun S. inaqqsu d-distakk
- 27 It-Tieni Diviżjoni**
Gharghur u Marsa fl-ewwel post
- 29 It-Tielet Diviżjoni**
Marsaskala jaqbzu wahedhom fil-quçcata
- 31 Sports & Exercise**
Pain at the back of the heel
- 32 Youth FA**
Harsa lejn il-Fażi Preliminari tal-Kampjonat
- 34 Snooker & Pool**
San Gwann BC u Jesmond's SC jirbhu l-ewwel unuri tal-istagun
- 36 Sportmalta**
Sibna bastiment qed jeghreq iżda mbarkajna fuq hidma sfieqa
- 40 Gozo Sports**
Tiftah ufficjalment On the Move SkolaSport f'Ghawdex
- 42 Meusac**
Fondi Ewropej ghal Progetti Sportivi Zghar
- 44 Storja tal-Football Malti**
Floriana meghluba minn St Patrick
- 46 Kriss Kross/ Spotball**
Irbah ma' EuroSport u ma' Fitness Studio

mfa.com.mt



L-MFA torganizza 'Open Day' għall-amministraturi l-godda



■ Matul dan ix-xahar, il-Malta Football Association, organizza 'Open Day' għall-amministraturi l-godda tal-klabbs lokali. F'din l-'Open Day', l-amministraturi l-godda kellhom iċ-ċans li jsiru jafu aktar fuq l-operat tal-Assoċjazzjoni u dak kollu li jdawwar il-bini tagħha, f'Ta' Qali. Il-klabbs kellhom ukoll l-opportunità li jsimghu x'vantagġi jistgħu jiehdu mis-servizzi li l MFA toffri lill pubbliku.

Is-Segretarju Ġenerali tal-MFA, Bjorn Vassallo, laqa' lil dawk kollha preżenti fis-sala tal-Kumitat Eżekuttiv fit-tielet sular tal-uffiċini tal-Assoċjazzjoni.

"Sejjahnikom hawn għax inħossu li intom parti mill-MFA. Intom il-klabbs membri tagħna u għalhekk huwa importanti li tkunu tafu x'toffri l-Assoċjazzjoni u kif jaħdem l-operat tal-MFA. Dak li se tiġu murija llum mill-Kapijiet tad-Dipartimenti tal-Assoċjazzjoni għandu konnessjoni mal-klabb tagħkom u għalhekk inhegħiġkom issegwu sabiex issaħhu

"Intom il-klabbs membri tagħna u għalhekk importanti li tkunu tafu x'toffri l-Assoċjazzjoni u kif jaħdem l-operat tal-MFA."

l-għarfien tagħkom ta' kif tistgħu tużaw aħjar is-servizzi li noffru," qal Vassallo.

L-ewwel parti tal-'Open Day' rat dawn il-kelliema; Rodney Pisani (Dipartiment tal-Kompetizzjonijiet); Dr Chris Bonett (Dipartiment Legali); Mario Gauci (Dipartiment tal-Liċenzji); Ivan Calamatta (Dipartiment tar-Reġistrazzjonijiet)

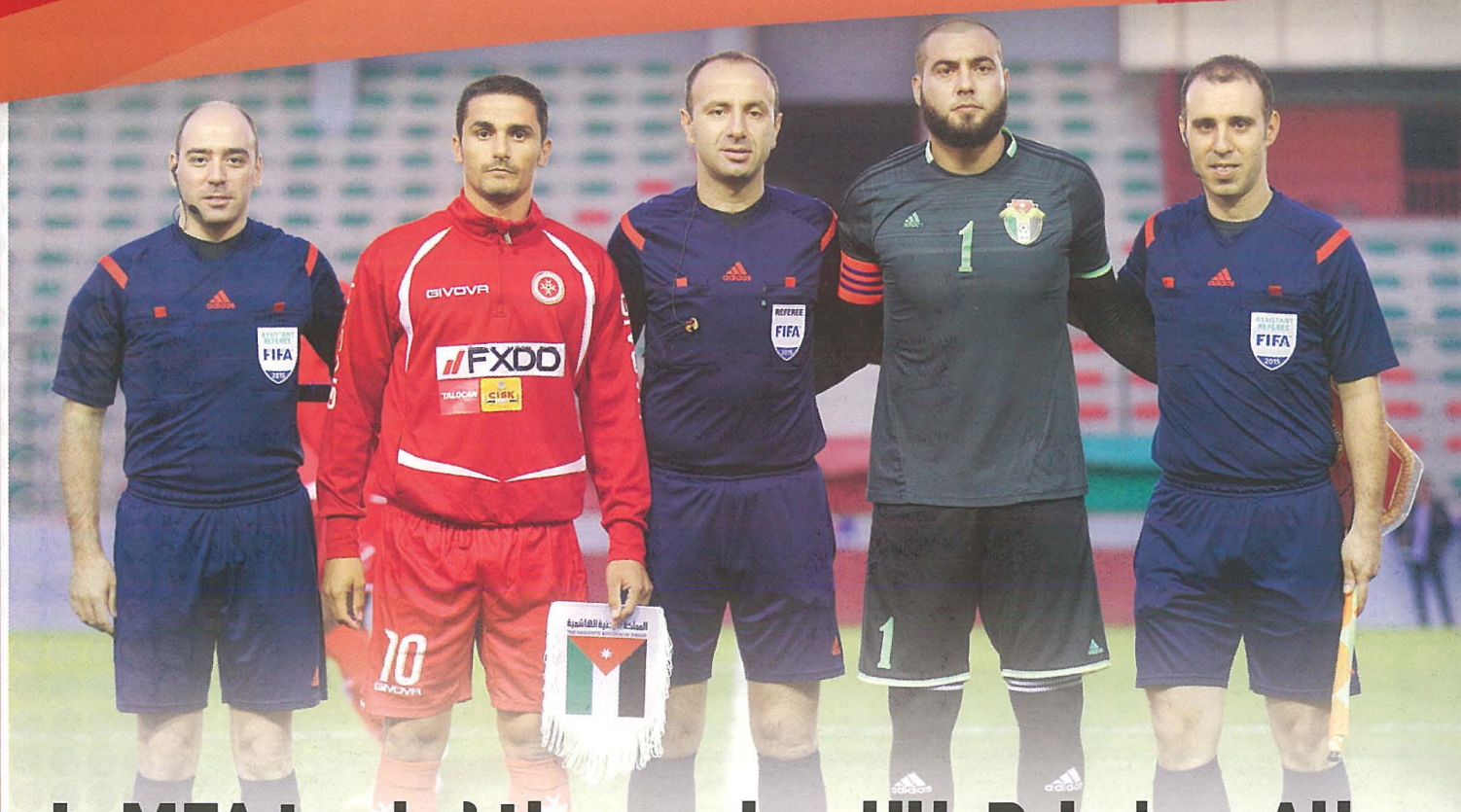
Wara dawn l-erba' kelliema, l-amministraturi mistiedna kellhom pawsa qasira sakemm komplew il-kelliema li kien imiss: Ivan Mizzi



(Dipartiment tal-Finanzi); Johann Fenech (Dipartiment tal-IT); Norman Saliba (Millennium Stand Tour)

Min-naħa tal-Millennium Stand, l-amministraturi tal-klabbs, qasmu għan-naħa l-oħra tal-Istadium Nazzjonali, fejn hemm iċ-Ċentru Tekniku. Hemmhekk kienu mistiedna għal iklja fir-restaurant tal-Istadium biex wara tkomplet il-liehel u l-aħħar parll tal-'Open Day'.

Norman Saliba kompli jtkellem u ta aktar informazzjoni fuq id-Dipartiment tal-Marketing tal-MFA. Il-kumpliment tal-kelliema kienu dawn: Mark Attard (Stadium Tours u Dipartiment tal-Media); Robert Gatt (Direllur Ċentru Tekniku); Stephen Grima (Coach Education); Maria Mifsud (Youth Development, Grassroots u Futbol tan-Nisa); Adrian Casha (Dipartiment tar-Referees); Franz Tabone (Uffiċċju tal-Prosekutur) ■



L-MFA terġa' tinnomina lill-Prinċep Ali tal-Ġordan għall-Presidenza tal-FIFA

■ Fl-aħħar laqgħa tal-Kunsill tal-MFA, il-President Norman Darmanin Demajo tkellem dwar il-presidenza tal-FIFA u qal li l-MFA iddecidiet li terġa' tipproponi lill-Prinċep Ali tal-Ġordan għax dejjem kienet konsistenti fid-decizjonijiet tagħha fuq dan is-sugġett.

Il-president tal-MFA ta tagħrif ta' kif seħħew iċ-ċirkostanzi ta' kif wassal biex l-MFA tinnomina lill-Prinċep Ali minkejja li fost dawk nominati hemm uffiċjali oħra validi.

Il-President tal-MFA qal li qabel l-aħħar elezzjoni tal-FIFA, li saret f'Mejju li għadda, kien qed jinħass, speċjalment fl-Ewropa, il-bżonn li l-FIFA jkollha president ġdid u li żmien Sepp Blatter kien verament spicċa, iżda l-UEFA ma kellhiex kandidat denju u wara li Michel Platini kien għe elett għal terminu ta' erba' snin oħra bħala president tal-UEFA, Platini ma riedx jikkontesta lil Blatter.

"Ġara li f'Jannar li għadda, il-UEFA talbitni nuri kuraġġ u nkun wieħed minn dawk li għandi ninnomina lill-Prinċep Ali tal-Ġordan," qal il-President tal-MFA. Ma'



Malta, il-Prinċep Ali kellu erba' nominazzjonijiet oħra - dawk tal-Ingilterra, il-Georgia, il-Belarus u l-Istati Uniti.

Darmanin Demajo kompli jispjega li r-relazzjoni personali mal-Prinċep Ali bdiet xi xhur qabel meta ltaqgħu waqt xogħol relatat mar-responsabbiltà soċjali fil-kamp tar-refuġjati ta' Al-Zaatari u sussegwentament fi Frar ta'

din is-sena meta l-Prinċep Ali talbu jmur miegħu għall-Kongress ta' diversi Konfederazzjonijiet.

"Jien għandi l-prinċipji u l-valuri tiegħi sodi u ladarba tajt kelma lil xi hadd, ma mmurx lura minna," ikkonkluda Darmanin Demajo, fost applwasi qawwija ta' sostenn mill-Kunsilliera tal-MFA. ■



L-MFA tinghaqad mal-UEFA fil-kampanja Football People Weeks

Il-Malta Football Association u assoċjazzjonijiet oħra tal-futbol fl-Ewropa inghaqdu mal-UEFA biex jaghmlu dik li tissejjaħ il-Football People Weeks - kampanja annwali ko-ordinata min-network internazzjonali bl-isem ta' Fare.

F'din l-inizjattiva tintuża s-sbuħija u l-attrazzjoni tal-futbol biex jikkumbattu d-diskriminazzjoni u tkun iċċelebrata d-diversità permezz tal-loghba tant popolari. Dan l-avveniment ta' ġimagħtejn din is-sena sar, bejn it-8 u t-22 ta' Ottubru.

Dan għaqqad flimkien partitarji, klubbs, minoritajiet etniċi u komunitajiet li huma effettwati mid-diskriminazzjoni fil-kontinent fi sforz kollettiv biex tkun eliminata din il-pjaga li qed tnawwar il-qalb tas-soċjetà moderna.

Matul il-perjodu, partitarji ta' timijiet, gruppi fil-komunità u klubbs, organizzaw attivitajiet biex jiġġieldu d-diskriminazzjoni u jiċċelebraw il futbol. Il loghbiet kollha ta' Champions League u l-Europa League, li ntlagħbu fil-perjodu, kienu dedikati lil din il-kampanja.

L-MFA hadet sehem f'din il-kampanja matul il-loghba Malta v Kroazja, mill-Kampjonat Euro 2016, li nllagħbet fit-13 ta' Ottubru fejn sar messagg ta' drittijiet indaqs irrispettivament mill-kultur tal-ġilda u t-twemmin.

Numru ta' tfal, minn gruppi differenti



li jinkludu tfal li qed ifttxu l-għażil f'pajjiżna, tfal minn Special Olympics u oħrajn minn nurseries, servew ta' escorts mal-plejers waqt iċ-ċerimonja li saret qabel il-loghba biex jintwera li fis-soċjetà tagħna m'għandux ikun hemm differenzi.

L-MFA temmen li fil-futbol m'għandux ikun hemm divergenzi razzjali u li l-loghba għandha tkun miftuħa għal kulhadd u tiehu kull opportunità li jkollha biex turi dan. Il-motto tal-MFA f'dan ir-rispett huwa 'Football for Life'.

It-tournaments tal-futbol fl-iskejjel jirritornaw wara 15-il sena

Il-Malta Football Association, permezz tad-Dipartiment tal-Grassroots fiċ-Ċentru Tekniku u l-Ispirt Promotion Unit (SPU) li huwa l-Direttorat għall-kwalità u l-Istandards fl-Edukazzjoni fi SportMalta, reġgħu qed jorganizzaw tournaments tal-futbol fl-iskejjel wara nuqqas ta' 15-il sena.

Dan l-avveniment qed isir fuq bażi ta' 11-a-side għall-istudenti tal-Form 3 u l-Form 4 bil-partecipazzjoni ta': Gozo Boys' Secondary (Gozo College), St. Venera Boys' Secondary (St. Theresa College), Pembroke & Sliema Boys' Secondary Schools (St. Claire College), St. Benedict Boys' Secondary (St. Benedict College), Hamrun Boys' Secondary (San Gorg Preca College), Hamrun Boys' Secondary (St. Thomas More College), Verdala Boys' Secondary (St. Margaret College) u l-iskola nazzjonali tal-isport.

L-iskejjel tal-Istat ikkompetew f'żewġ gruppi fid-9 u l-10 ta' Novembru bl-ewwel żewġ skejkel fil-grupp ikkwalifikaw għas-semifinali. L-ewwel



żewġ skejkel tal-Istat flimkien mal-ewwel tnejn privati jilaghbu fil-finali tad-9 ta' Mejju.

It-tournament qed isir fil-facilitajiet sportivi ta' Mellieha SC, Sliema Wanderers FC u Mosta FC u fih qed jippartecipaw aktar minn 300 tifel tal-etajiet bejn it-13 u l-15-il sena.

Hu ta' pjaċir għaċ-Ċentru Tekniku tal-MFA li għal darb'ohra se jikkollabora mal-SPU u d-DQSE fl-organizzazzjoni ta' esperjenza mill-isbah lit-tfal, bl-introduzzjoni ta' futbol kompetittiv fl-iskejjel. Ir-referees tal-MFA ikkontrollaw dawn il-partiti u daħlu fiż-żgħażaġh sens ta' dixxiplina. ■

Esperjenza diffiċli fil-Litwanja

It-tim nazzjonali Malti tal-Futsal, immexxi minn Peter Pullicino, f'Ottubru ha sehem fil-parliti tal-kwalifikazzjoni tal-FIFA Futsal Tournament meta fi Grupp 3 lagħab total ta' tliet loġhbiet. Il-loġhbiet intlagħbu f'Vilnius, ġewwa l-Litwanja. It-tim Malti tilef it-tliet loġhbiet minn daqstant partiti kontra Franza, il-Litwanja u l-Albanija.

Fl-ewwel partita, Malta tilfet bl-iskor ta' 8-2 kontra Franza. L-iskorers tal-Maltin kienu Luke Stivala u Dylan Musu. Malta ġarrbet telfa minima ta' 2-1 kontra



l-Litwanja fit-tieni partita. Il-Maltin kellhom bidu mill-aqwa meta wara hames minuti, marru fil-vantaġġ b'gowl ta' Milijic. Izda sitt minuti wara Staradalovas ġab

il-gowl tad-draw għal-Litwanja. Meta kollox kien qed jindika li l-partita se tispicċa fi draw, il-Litwani skorjaw il-gowl tar-rebħa, hames minuti mit-tmiem,



minn Lescius.

Malta tilfet ukoll it-tielet u l-aħħar partita kontra l-Albanija bl-iskor ta' 6-3.

Il-Maltin kellhom mumentu fejn kienu l-aħjar tim izda sofwew minn dik l-esperjenza neċessarja li għandhom bżonn biex jilaghbu partiti tal-futsal ta' dan il-livell. Il-gowls tal-Maltin ġew skorjati minn Xavier Saliba, Andy Mangion u Jovica Milijic. ■



100 tifla jieħdu sehem fil- 'FIFA Live Yours Goals' f'Għawdex

IL-Malta Football Association u l-Gozo Football Association b'kollaborazzjoni ma' Sport Promotion Unit fi hdan SportMalta u d-Direttorat għall-Kwalità u l-Istandards fl-Edukazzjoni (DQSE) organizzaw 'FIFA Live Your Goals Open Day Festival' taħt l-awspiċi tal-FIFA. Dan il-festival sar għall-ewwel darba f'Għawdex.

L-avveniment sar fl-istadium ta' Kerċem fejn madwar 100 tifla Għawdxija minn diversi Skejjel Primarji f'Għawdex hadu sehem.

Għal dan l-avveniment attendew il-kowċis tat-tim nazzjonali tan-Nisa li min-naħa tagħhom kienu kuntenti li offrew din l-opportunità lill-bniet żgħar Għawdxin.

Is-Deputat Segretarju (għall-Grassroots, Youth Developments, Edukazzjoni u FSR) Maria Mifsud u d-Direttur tal-Futbol tan-Nisa Pierre Brincat irrmarkaw dwar l-importanza ta' dan il-proġett għaliex dan kien immirat lejn bniet mill-gżira Għawdxija.

Huma fessru lill-partecipanti kif l-MFA qed taħdem biex tattira bniet li jibdwu jipprattikaw il-futbol minn età kmieni għaliex hu importanti li jsibu għajnuna rigward l-abbiltà tagħhom meta jkunu għadhom fl-età ta' bejn il-5 u l-11-il sena.

L-MFA ipprezentat lis-settur tan-nisa tal-GFA bi blalen u bibs, biex tgħinjom fl-idma li jattiraw partecipanti godda u rringrazzjathom għar-rwol vitali biex dan l-avveniment 'FIFA Live Yours Goals' ikun suċċess ieħor. ■



MFA Stadium Tours għall-għaqdiet u organizzazzjonijiet

■ Bħala parti mill-hidma vasta tal-Malta Football Association biex tingħata immaġini aħjar tal-futbol lokali lill-pubbliku sportiv Malti u Għawdxin, l-Assoċjazzjoni qiegħda tintroduċi uffiċjalment l-MFA StadiumTours għall-għaqdlet u organizzazzjonijiet varji.

L-MFA tilqa' gruppi ta' kull età minn kull parti tas-soċjetà Maltija li jixtiequ jaraw aktar mill-viċin il-facilitajiet tal-MFA li sa issa qatt ma kellhom iċ-ċans u l-opportunità li jkunu fihom, fosthom l-uffiċini amministrattivi, is-swali, id-dressing rooms tal-Istadium Nazzjonali, u postijiet oħra li jintużaw waqt il-partiti tal-futbol li jsiru f'Malta u li jidhru biss waqt xandira tat-

televiżjoni.

Permezz ta' din l-opportunità, wieħed jaasal biex japprezza aktar x'tinvolti l-amministrazzjoni tal-logħba tal-futbol f'pajjiżna.

L-MFA tistiednek tgħaqqad grupp ta' 20 persuna jew aktar u tiftiehem fuq ġurnata permezz ta' komunikazzjoni bl-email jew bit-telefon fuq id-dettalji li jidhru hawn taħt - Malta Football Association - Tel: 23386000 Email: mark.attard@mfa.com.mt

Il-prezz hu ta' €3 kull persuna u b'rikjesta, jista' jiġi organizzat anki lunch, fir-restaurant għewwa l-Istadium Nazzjonali, f'Ta' Qali. Ċerti kundizzjonijiet japplikaw. Kull individwu li jattendi jingħata wkoll tifkira. ■



L-avventura ta' Jade Flask u Ylenia Carabott mat-tim Svediż ta' Ange IF

■ Iż-żewġ plejers femminili li jiffurmaw parti mit-tim nazzjonali Malti tan-Nisa, Jade Flask u Ylenia Carabott, ifformaw parti mit-tim Svediż ta' Ange IF ghax-xhur tas-sajf bejn Mejju u Settembru li matulhom huma mpressjonaw hafna kemm bil-prestazzjonijiet pożittivi kif ukoll bl-ammont ta' goals skorjati miż-żewġ tfajliet. Ylenia Carabott imponiet sa mill-bidu tal-avventura taghha l-personalità aggressiva fl-attakk fejn fid-debutt taghha hija skorjat erba' goals fir-rebha kbira ta' 9-0. Hija komplet iżżid il-gowls loghba wara ohra sabiex fi 13-il partita hija lahqet l-ammont sostanzjali ta' 24 gowl.

Id difensura Jade Flask min-naħa taghha impressjonat hafna bl-abbiltà u bit-talenti taghha kemm meta laghbet bhala difensur iżda meta ġiet introdotta f'nofs il-ground fejn flimkien ma' Carabott huma kienu dejjem jispikkaw, tant, li fi 12-il dehra hija rnexielha tiskorja anke seba' gowls.

Ange IF ġew ifformati fl-1980 u jirrapreżentaw il-villagg żgħir

ta' Ange li jifforma parti mill-Municipalità ta' Vasternorrland. Fost it-timijiet rivali hemm Sundsvall DFF 2 u Sunds IF li huma parti mill-belt ta' Sundsvall, siegħa 'l bogħod minn Ange. Flimkien ma' dawn iż-żewġ timijiet, Ange IF huma affiljati fl-Assoċjazzjoni Medelpads FF li hija l-entità li tikkontrolla lill-klabbs ta' dak ir-reġjun b'kollaborazzjoni mal-Assoċjazzjoni Svediża. It-tim ta' Ange IF, sfortunatament tilef il-promozzjoni għaliex spicċa fit-tieni post għat-tieni sena konsekuttiva bit-tim rebbieħ tal-istess sezzjoni biss jiġi promoss għad-diviżjoni superjuri.

L-statistika individwali tal-partiti u l-gowls ta' Jade Flask u Ylenia Carabott:

Jade Flask - Partiti: 12 (10 fil-kampjonat filwaqt li 2 fit-tazza domestika) **Gowls:** 7 (kollha fil-kampjonat)

Ylenia Carabott - Partiti: 13 (11 fil-kampjonat filwaqt li 2 fit-tazza domestika) **Gowls:** 24 (20 fil-kampjonat filwaqt li 4 fit-tazza domestika). ■

Tournament tal-UEFA għal Adrian Azzopardi u Christopher Francalanza f'Liechtenstein



■ Adrian Azzopardi kien appuntat mill-UEFA sabiex ikun wiehed mir-referis newtrali waqt tournament ta' kwalifikazzjoni għal timijiet nazzjonali ta' Taħt is-17-il sena bejn is-26 u l-31 ta' Ottubru ġewwa Liechtenstein.

Għal dan it-tournament ta' kwalifikazzjoni, id-Dipartiment tar-Refereeing fi hdan l-MFA hatar lill-Elite Assistant Referee Christopher Francalanza sabiex jassisti lil Adrian Azzopardi.

Adrian Azzopardi u Christopher Francalanza kellhom żewġ partiti flimkien bhala referi u assistent referi rispettivament, bl-ewwel waħda tkun fit-28 ta' Ottubru, bejn il-Kroazja u t-tim ospitu ta' Liechtenstein, fi Sportanlage Rheinau ġewwa Balzers. Din il-partita ntrebhet mill-Kroati bl-iskor ta' 2-0 u fiha Adrian Azzopardi kien meġġun mill-assistent referi Yury Khomchenko u r-raba' uffiċjal Denis Scherbakov, it-tnejn minn Belarus.

Fil-31 ta' Ottubru Adrian Azzopardi, assistit minn Christopher Francalanza, ikkontrolla l-partita Liechtenstein-Gibiltà b'tal-ewwel jiksbu rebha konvinċenti ta' 3-0 ġewwa Sportpark Eschen-Mauren, f'Eschen. L-uffiċjali l-ohrajn li assistew lil Adrian Azzopardi f'din il-partita kienu mill-Armenja, l-assistent referi Erik Arevshatyan u r-raba' uffiċjal, Suren Baliyan.

Gabel dawn iż-żewġ partiti, Christopher Francalanza bhala assistent referi u Adrian Azzopardi bhala r-raba' uffiċjal, assistew lir-referi internazzjonali mill-Armenja, Suren Baliyan, bejn ir-Repubblika Ċeka u Liechtenstein mirbuħa minn tal-ewwel bl-skor ta' 4-0 ġewwa Sportpark Eschen-Mauren, f'Eschen, fis-26 ta' Ottubru.

Rune Pedersen (Norveġja) u Patrick Kelly (Repubblika Irlandiża) kienu appuntati mill-UEFA bhala l-osservaturi tar-referis f'dan it-tournament u t-tnejn taw punteġġi tajbin liż-żewġ uffiċjali Maltin. ■



Referis minn Wales u Andorra fil-Kampjonat Premier



■ Bħala parti mill-programm ta' skambji ta' referis li l-MFA tagħmel matul l-istaġun sabieħ titkattar dejjem iżjed l-esperjenza tal-uffiċjali Maltin barra minn xtutna, referis minn Wales u Andorra kienu l-ewwel barranin li ngħataw l-inkarigu li jirroffjaw ġewwa pajjiżna dan l-istaġun.

Fis-26 ta' Settembru, ġewwa l-Hibernians Stadium, f'Kordin, Ryan Stewart ikkontrolla l-konfront bejn Tarxien Rainbows u Floriana, li ntemm fi draw ta' 1-1. Jassistuh f'din il-partita Ryan Stewart kellu lill-assistenti referis Ian Bird u Johnathon Bryant, filwaqt li Iwan Griffith kien ir-raba' uffiċjal.

L-erba' uffiċjali minn Wales kienu wkoll fl-azzjoni, fis-27 ta' Settembru, ġewwa n-National Stadium, f'Ta' Qali fil-partita Qormi-Birkirkara (1-2) ikkontrollata minn Iwan Griffith, meghjuna minn Johnathon Bryant u Ian Bird bħala assistenti referis u Ryan Stewart bħala r-raba' uffiċjal.

Luis Do Nascimento kien ir-referi tal-partita Pembroke Athleta-Hibernians (1-1) ġewwa l-Hibernians Stadium f'Kordin, fis-26 ta' Settembru, meghjun mill-assistenti referis Pedro Carvalho u Alex Terrazo, filwaqt li r-referi Internazzjonali Ignasi Villamayor kien ir-raba' uffiċjal.

L-erba' uffiċjali minn Andorra kienu wkoll fl-azzjoni, fis-27 ta' Settembru, ġewwa n-National Stadium, f'Ta' Qali, fil-partita Valletta-Naxxar Lions (3-1), ikkontrollata minn Ignasi Villamayor, meghjun mill-assistenti referis Alex Terrazo u Pedro Carvalho u r-raba' uffiċjal, Luis Do Nascimento. ■

L-Uffiċjali barranin qabel uħud mill-partiti mill-Kampjonat Premier



Appuntament storiku ġewwa l-Portugall għal Clayton Pisani

■ Nhar it-22 ta' Ottubru, ir-referi Clayton Pisani kompli jżid mal-lista ta' partiti prestiġjużi fix-xena internazzjonali bil-kontroll tal-partita valida mill-Faži tal-Gruppi tal-UEFA Europa League bejn Sporting Lisbon (Portugall) u Skenderbeu (Albanija) li ntlagħbet f'Estadio Jose Alvalade, ġewwa Lisbona.

F'din il-partita, Clayton Pisani kien meġhjun mill-assistenti referis Alan Camilleri u Mitchell Scerri, filwaqt li Marco Borg u Philip Farrugia kienu l-assistenti referis addizzjonali.

L-assistent referi internazzjonali Edward Spiteri kien appuntat bħala r-raba' uffiċjal.

Volodymyr Petrov mill-Ungerija, kien l-osservatur tal-uffiċjali Maltin, filwaqt li bħala delegat għal din il-partita, il-UEFA ħatret lil Marton Esterhazy mill-Ungerija.

Minkejja li r-riżultat ta' din il-partita (5-1 għal Sporting Lisbon) jista' b'xi mod jindika li l-partita setgħet kienet waħda faċli għar-referi Malti, ir-realtà turi li Clayton Pisani kellu deċiżjonijiet diffiċli x'jiehu f'din il-partita, fosthom żewġ karti sofor, fit-13 u l-24 minuta. lill-plejer ta' Skenderbeu, Hamdi Salihi, segwiti mill-karta l-ħamra.

Clayton Pisani kien ukoll vicin l-azzjoni sabiex jordna żewġ penalties favur Sporting Lisbon għal fouls identiċi fil-kaxxa l-kbira, fit-38 u l-41 minuta rispettivament, skorjati mit-Taljan Alberto Aquilani u l-Kolombjan Fredy Montero. Dan kien l-ewwel goal għal Aquilani, għalkemm fit-tieni taqsima skorja goal ieħor, fit-72 minuta. Din kienet il-100 partita f'kompetizzjonijiet tal-UEFA għall-clubs għall-coach ta' Sporting Lisbon, Jorge Jesus.

Din kienet partita storika għar-referis

Maltin għax kienet l-ewwel waħda mill-Faži tal-Gruppi f'waħda mill-kompetizzjonijiet ewlenin tal-UEFA minn meta r-referi Malti Charles Agius kien irrefja l-partita bejn Rosenborg u Porto (0-1) valida mill-UEFA Champions League nhar is-16 ta' Ottubru, 1996, ġewwa l-Lerkendal Stadion, Trondheim, in-Norveġja, fejn huwa kien assistit mill-assistenti referis Maltin Emanuel Zammit u Joseph Attard, b'Lawrence Sammut ikun ir-raba' uffiċjal.

F'kumment li ta lill-midja lokali, id-Direttur tad-Dipartiment tar-Refereeing fi ħdan l-MFA, Adrian Casha, esprima s-sodisfazzjon tiegħu għall-mument pożittiv li għaddej minnu r-refereeing Malti u stqarr li: "dan huwa tragward importanti għax ikompli jirrifletti x-xogħol siewi li qegħdin nagħmlu u d-dedikazzjoni tar-referis infushom. Barra minn hekk, dan ikompli jikkonferma li l-MFA qiegħda tinvesti tajjeb fir-referis tagħha sabiex il-livell tagħhom jibqa' jogħla." ■

Franco Cachia jattendi kors tal-UEFA ġewwa s-Serbja

■ Bejn it-3 u l-5 ta' Novembru, Franco Cachia attenda kors organizzat mill-UEFA għall-aqwa 36 referis internazzjonali tal-Futsal fl-Ewropa bħalissa.

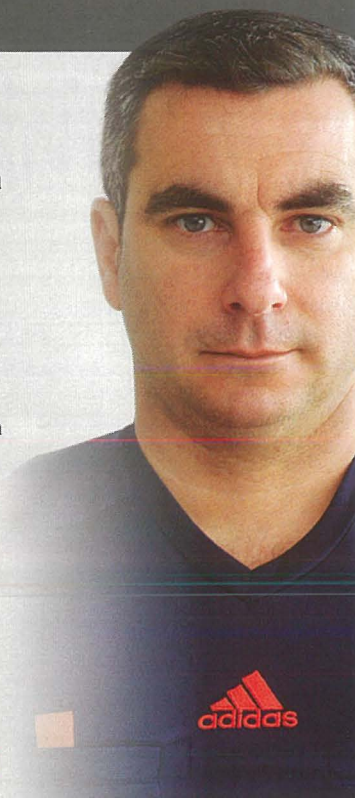
Dan il-kors ta' tlett jjiem sar ġewwa ċ-Centru Sportiv tal-Assoċjazzjoni Nazzjonali tas-Serbja, fi Stara Pazova, bi preparazzjoni għall-Kampjonati Ewropej li sejrjn isiru f'dan l-istess pajjiż, fi Frar li ġej.

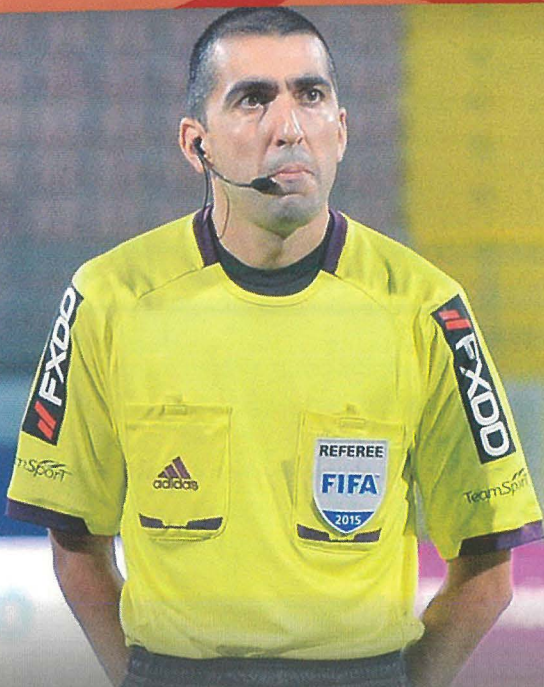
Dan il-kors laqat diversi aspetti importanti, fosthom il-preparazzjoni tar-referi kemm fl-aspett individwali kif ukoll f'dak kollettiv. Ġew trattati wkoll diversi temi ta' natura teknika li jwasslu

għal applikazzjoni aħjar tar-regolamenti tal-logħba.

Il-partecipanti f'dan il-kors kienu taht l-iskrutinju ta' diversi uffiċjali għolja tal-UEFA u kienu lkoll ittestjati fil-lingwa Ingliża, l-għarfien tar-regolamenti tal-logħba u l-kundizzjoni fiżika.

Ir-referi Franco Cachia ħalla impressjoni ferm tajba tant li fi tmiem dan il-kors ingħata impenn internazzjonali ieħor li jikkonsisti f' mini-tournament ġewwa Praga, bejn l-10 u t-13 ta' Diċembru, bil-partecipazzjoni ta' Franza, Kazakistan u Slovenja flimkien mar-Repubblika Ċeka bħala l-pajjiż ospitu. ■





Appuntament fil-UEFA Youth League għal Alan Mario Sant



■ Fil-21 ta' Ottubru, Alan Mario Sant, ikkontrolla l-partita ta' ritorn mill-UEFA Youth League bejn Besiktas (Turkija) u Aktobe (Kazakstan) gewwa l-Maltepe Hasan Polat Stadium, f'Istanbul.

Wara li Besiktas kienu rebħu l-ewwel leg bl-iskor ta' 2-0, din id-darba f'darhom huma kisbu rebħa konvinċenti ta' 4-0 sabiex għadew faċilment għat-tieni round ta' din il-kompetizzjoni.

L-assistenti referis Maltin f'din il-partita kienu Duncan Sultana u Luke Portelli, filwaqt li t-Tork Oguzhan Ugurlu kien ir-raba' uffiċjal.

Għal din il-partita, il-UEFA hatret lil Muharrem Zihni Aksoy (Turkija) bħala l-osservatur tar-referis u lil Orkhan Huseynzade (Azerbajġan) bħala d-delegat tal-partita. ■



Esther Azzopardi tirreffja fi Slovenja



■ Nhar is 26 ta' Ottubru, Esther Azzopardi rrefjat il-partita bejn Slovenja u l-Islanda gewwa Sportni Park f'Lendava, Slovenja.

Din il-partita kienet ta' kwalifikazzjoni għall-Finali tal-Kampjonat Ewropew li sejjer isir gewwa l-Olanda, bejn is-16 ta' Lulju u s-6 ta' Awwissu, is-sena d-dieħla.

L-Islanda ddominaw din il-partita u hargħu rebħieħa bl-iskor kbir ta' 6-0 u kellhom ukoll il-lussu li

jfallu penalty, fit-88 minuta.

Esther Azzopardi kienet meġħjuna mill-assistenti referis internazzjonali Araksya Saribekyan (Armenja) u May Moalem (Iżrael), filwaqt li Petrea Bombek (Slovenja) kienet ir-raba' uffiċjal.

L-osservatur tar-referis maħtur mill-UEFA kien l-Isvizzeru, Andreas Schluchter, li kellu kliem ta' tifħir għal Esther Azzopardi u l-kolleġi tagħha. ■

PARTITA TA' HBIBERIJA



Malta meġhluba b'goal f'kull taqsima

■ F'partita ta' hbiberija, li ntlagħbet fil-Maltepe Hasan Polat Stadium, f'Istanbul fit-Turkija, it-team nazzjonali Malti safa meġhluh bl-iskor ta' 2-0 mill-Ġordan, b'goal f'kull taqsima, liema konfront kien bil-bibien magħluqin.

Din il-partita serviet bhala parti mill-preperazzjoni għall-impenji ta' kwalifikazzjoni tat-Tazza tad-Dinja tal-2018.

Din kienet l-ewwel darba fi tliet loġġbiet li l-Ġordan hareġ rebbieh kontra Malta fejn fil-partiti preċedenti, fl-1985 u fl-2002, kienu l-Maltin li harġu rebbieha.

F'dik ta' nhar it-3 ta' April, 1985, irbahna bl-iskor ta' 3-1, b'hat-trick ta' Ray Xuereb ... u f'dik ta' nhar id-9 ta' Frar,

2002, irbahna bl-iskor ta' 2-1, b'goals ta' Michael Mifsud u Joe Brincat.

Wieħed jista' jqijs dan ir-riżultat bhala wieħed pożittiv għall-fatt li l-Maltin kienu qed jilgħabu kontra team li, f'Ottubru li għadda, gheleb lill-Awstralja, champions tal-Asja, u kontra team li f'dawk li huma rankings mondjali tal-FIFA jinsab fit-82 post.

Għal Malta iddebuttaw id-difensur ta' Pembroke Athleta, Owen Bugeja, li beda fil-formazzjoni inizjali kif ukoll iż-zewġ players ta' Floriana, Emanuel Briffa u Clyde Borg u l-attakkant ta' Valletta, Llywelyn Cremona, li dahlu jilgħabu fit-tieni taqsima. L-uniku player li ma ddebuttax mat-team u li kien mgħajjat biex jifforma parti mill-

Andrei Agius (Malta) jattakka lil Rajai Ayed (Ġordan). (Xellug fuq) Paul Fenech (Malta) u Oday Zahran (Turkija) joghlew ghar-ras u (xellug isfel) il-goalkeeper Andrew Hogg (Malta) itajjar il-ballun f'attakk tal-Ġordan

iskwadra kien Luke Montebello ta' Tarxien Rainbows.

Il-Ġordan fethu l-iskor fil-11-il minuta permezz ta' HAMZA DARDOUR. Dan l-attakkant li jilgħab mal-club ta' Al-Faisaly, wara harba fuq il lomin, qabeż l-avversarju dirett tiegħu Clayton Failla, u b'xutt minn tarf il-kaxxa ż-żghira gheleb lill-goalkeeper Andrew Hogg.

Fit-68 minuta, il-Maltin kienu sfortunati li ma kisbux id-draw meta Llywelyn Cremona ġie mċaħħad



(Fuq) Il-formazzjoni inizjali Maltija li lagħbet kontra l-Gordan. (Lemin) Azzjoni bejn Oday Zahran (Gordan) u Alfred Effiong (Malta) u (isfel) il-president tal-MFA Norman Darmanin Demajo flimkien mal-president tal-FA Ġordaniża Ali bin Hussein



mill-wieqfa b'xutt minn barra l-kaxxa.



Fil-ħin miżjud, proprju fl-94 minuta, it-team immexxi mill-coach Belġjan, Paul Put, skorja t-tieni goal meta b'azzjoni personali YASSIN AL-BAKHIT għadda minn fuq ix-xellug, daħal fil-kaxxa u b'xutt angulat xeħet fir-rokna tax-xibka.

Ta' min jinnota li reċentement, il-President tal-MFA Norman Darmanin Demajo kien ħabbar li l-MFA kienet se tappoġġa lill-Prinċep tal-Ġordan Ali bin Hussein għall-elezzjoni presidenzjali tal-FIFA li se ssir fi Frar li ġej. Kemm Darmanin Demajo kif ukoll is-Segretarju Ġenerali tal-MFA, Bjorn Vassallo, kienu preżenti flimkien mal-Prinċep jaraw dan il-konfront.

Din il-partita ntlagħbet fuq stedina lal-Prinċep hekk kif iż-żewġ presidenti rispettivi kienu fl-istess programm tar-Responsabbiltà Soċjali fi ħdan il-FIFA.

Dan il-konfront għalaq ukoll l-impenn tal-coach Pietro Ghedin l-impenn tal-coach Pietro Ghedin fit-tmexxija tat-team nazzjonali hekk kif fl-aħħar ta' Diċembru jintemmlu l-kuntratt. ■

11.11.2015 - 17.00 hrs

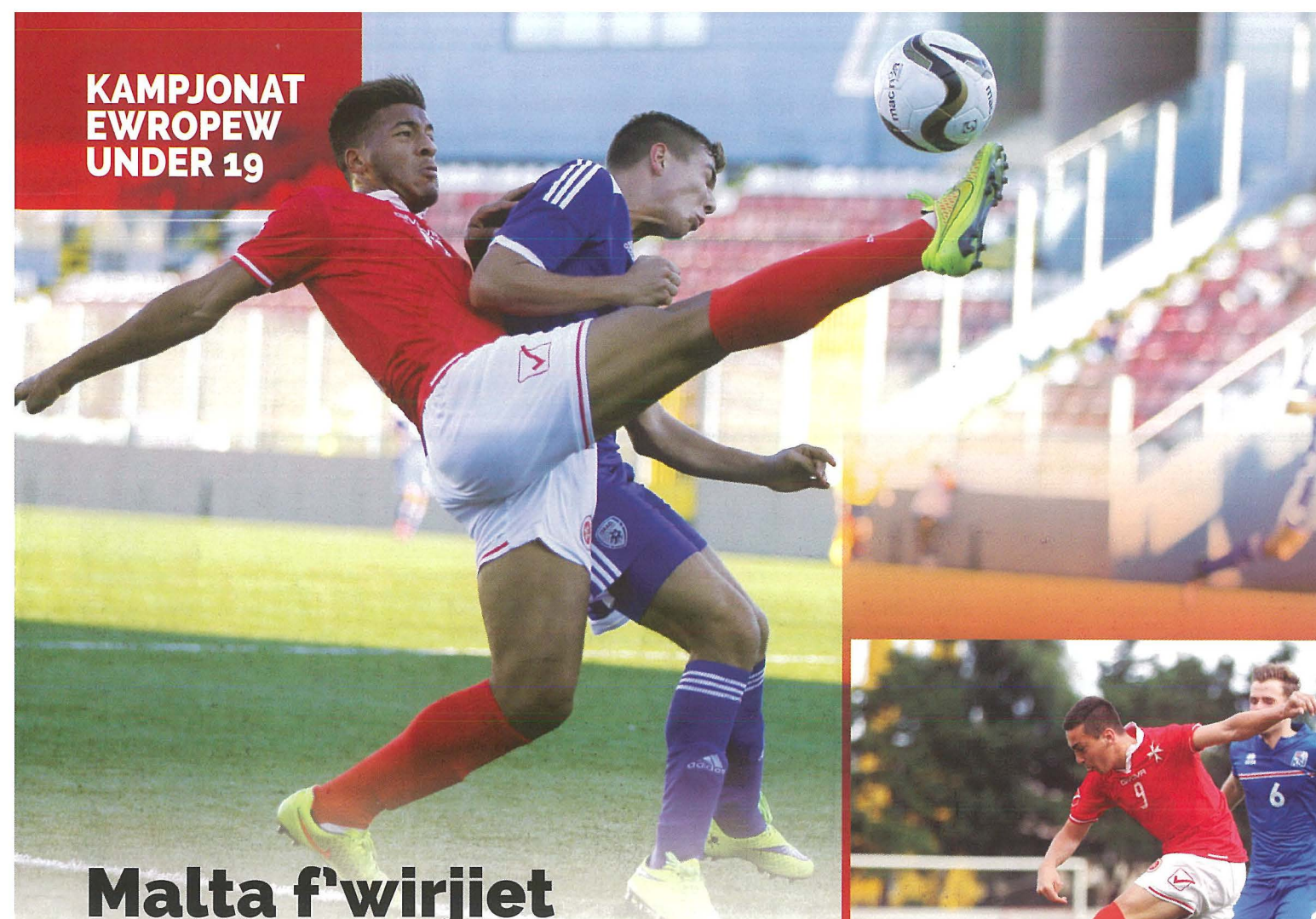
	Ġordan	2
	H. Dardour 11, Y. al-Bakhit 94	
	Malta	0

HT 1-0

Maltepe Hasan Polat Stadium - Istanbul

Ġordan – Amer Shafi (Moataz Yassin), Ibrahim Zawahra (Anas Bani Yaseen), Mohammed Basha, Oday Zahran, Mohammed Demeiri (Ahmed Abdel Halim), Bahaa Abdel-Rahman, Rajai Aayed (Said Morgan), Munther Abu Amara (Oday Al-Saify), Yassin Al-Bakhit, Abdullah Theeb, Hamza Dardour (Mahmoud Za'tara)
Coach – Paul Put

Malta – Andrew Hogg, Steve Borg, Joseph Zerafa (Emanuel Briffa 81), Garoth Sciberras (Clyde Borg 86), Andrei Agius, Paul Fenech (Llewelyn Cremona 64), Clayton Failla (Ryan Camenzuli 58), Roderick Briffa (Michael Mifsud 54), Owen Bugeja, Bjorn Kristensen (André Schembri 60), Alfred Effiong
Coach – Pietro Ghedin
Referee – Baris Simsek (Turkija)



Malta f'wirjiet sodisfaċenti minkejja tliet telfiet

■ Aktar kmieni dan ix-xahar, it-team nazzjonali Malti ta' Taht id-19-il sena kien impenjat fir-round ta' kwalifikazzjoni tal-Kampjonat Ewropew.

Dan ir-round kien kompost minn 13-il mini-tournament fejn ir-rebbieh għadda għar-round li sussegwenti. Dak ta' Malta kien Grupp 6 li kien jinkludi wkoll lid-Danimarka, l-Islanda u l-Iżrael bis-sitt partiti ntlagħbu f'pajjiżna

Kien partiti diffiċli għall-Maltin hekk kif ma rnexxielhomx jiksbu punt, li iżda, il-wirjiet kienu sodisfaċenti u bi ttit aktar attenzjoni u bi ttit aktar fortuna stajna wkoll ksibna xi punti.

L-ewwel partita, dik kontra l-Iżrael, kienet eżempju ta' dan meta konna aħna li ftaħna l-iskor permezz ta' penalty ta' Jake Grech, li iżda, sfajna bi player inqas meta tkeċċa l-goalkeeper Jamie Azzopardi.

B'din l-inferjorità numerika, l-avversarji hađu l-inizjattiva biex ħarġu rebbieħa bl-iskor ta' 3-1 anke

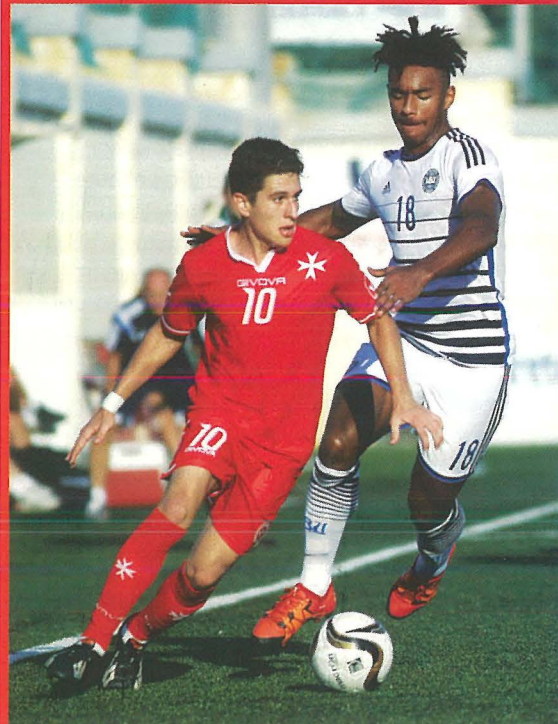
jekk imbagħad tkeċċa l-Iżraelit, Idan Adneneny, għax il-hsara kienet diġà saret u għaldaqstant kienet diffiċli biex il-Maltin isalvaw il-partita.

Ir-riżultat tat-telfa ta' 3-0 kontra d-Danimarka kien indikazzjoni tal-qawwa tal-avversarji fejn dehret evidenti d-differenza tal-livell bejn iż-żewġ timijiet.

Iżda kontra l-Islanda, il-Maltin taw daqskemm qalghu fejn għal hinjiet xeħtu lill-avversarji taħt pressjoni u kienet hasra kbira li hrigna telliefa bl-iskor ta' 1-0 bil-goal, jasal minn penalty ħames minuti mit-tmiem.

Peró, kollox ma' kollox, il-prestazzjonijiet kienu sodisfaċenti fejn matul dan it-tournament kellhom il-mumentu tagħhom u lagħbu football metikoluż u intelligenti. ■

Juan Corbolan (Malta) attakkat minn Sammy Skytte (Danimarka) u (fuqu) Zach Brincat (Malta) jixxuttja fil-logħba kontra l-Islanda. (Fuq nett) Kyrian Nwoko (Malta) itajjar minn fuq Shay Ben David (Iżrael)





Iżrael



Danimarka



Islanda



10.11.2015 - 14.00 hrs

Iżrael 3
A. Mahamid 37, 48, I. Sfuri 90
Malta 1
J. Grech 15 pen

HT 1-1 Victor Tedesco Stadium

Iżrael – Haviv Ohayon, Ben David Shay Pinhas, Erez Isakov (Idan Nachmias 83), Roy Yedida Dayan, Anas Mahamid (Ibrahim Sfurí 79), Idan Adnenedy, Eylon Yerushalmi (Itzik Shoolmasiter 53), Dor Galili, Ofek Marom, Noam Gamoun, Eden Hershkovich
Coach – Eli Ohana

Malta – Jamie Azzopardi, Daniel Buckle, Jean Borg, Nicholas Pulls (Kyrian Nwoko 83), Connor Zammit (Jacob Walker 79), Matthew Guillaumier, Aidan Jake Friggieri, Jake Grech, Zachary Brincat (Timothy Aquilina 19), Juan Corbolan, Joseph Mbong
Coach – David Nascimento

Referee – Neil Doyle (Irlanda)
Assistenti – Wayne McDonnell (Irlanda), Goran Pataki (Kroazja)
Raba' Uff. – Tihomir Pejini (Kroazja)
Ammoniti – J. Grech, J. Corbolan (M); E. Isakov, I. Adnenedy, R. Y. Dayan, D. Galili (I)
Tkeċċew – J. Azzopardi 16 (M), I. Adnenedy 51 (I)

12.11.2015 - 14.45 hrs

Malta 0
Danimarka 3
M. Duelund 21, 61, M. Thychoosen 60

HT 1-1 Victor Tedesco Stadium

Malta – Timothy Aquilina, Daniel Buckle, Jean Borg (Justin Vella 46), Connor Zammit, Matthew Guillaumier, Aidan Jake Friggieri, Jake Grech, Zachary Brincat (Kyrian Nwoko 59), Juan Corbolan, Joseph Essien Mbong (Jacob Walker 84), David Xuereb
Coach – David Nascimento

Danimarka – Daniel Iversen, Alexander Munksgaard, Stefan Gartenmann, Morten Krsitensen (Jacob Bruun Larsen 64), Magnus Christensen, Rasmus Nicolaisen, Mikkel Duelund, Mikkel Kallesoe (Emre Mor 62), Kasper Dolberg (Rasmus Nissen 52), Mads Thychoosen, Sammy Skytte
Coach – Bent Christensen Arensoe

Referee – Daniel Stefanski (Polonja)
Assistenti – Marcin Boniek, Wayne McDonnell (Irlanda)
Raba' Uff. – Neil Doyle (Irlanda)
Ammoniti – S. Gartenmann (D); J. Grech, J. Corbolan (M)

15.11.2015 - 14.00 hrs

Islanda 1
A. Gudmundsson 85 pen
Malta 0

HT 0-0 Hibernians Stadium

Islanda – Sindri Olafsson, Alfons Sampsted, Sindri Scheving, Dadi Baering Halldorsson, Birgir Valur Jonsson, Viktor Karl Einarsson (Gretar Snaer Gunnarsson 83), Oskar Jonsson, Albert Gudmundsson, Jon Dagur Porsteinsson (Ottar Magnus Karlsson 90), Viktor Helgi Benediktsson, Sveinn Aron Gudjohnsen
Coach – Thorvaldur Orlygsson

Malta – Jamie Azzopardi, Daniel Buckle, Jean Borg, Nicholas Pulls, Connor Zammit, Matthew Guillaumier, Aidan Jake Friggieri, Joseph Essien Mbong, Neil Tabone, David Xuereb (Jacob Walker 82), Kyrian Nwoko (Zachary Brincat 13)
Coach – David Nascimento

Referee – Tihomir Pejini (Kroazja)
Assistenti – Goran Pataki (Kroazja), Marcin Boniek (Polonja)
Raba' Uff. – Daniel Stefanski (Polonja)
Ammoniti – Z. Brincat, J. E. Mbong (M); S. A. Gudjohnsen (I)

Malta: (wara) Jamie Azzopardi, Daniel Buckle, Kyrian Nwoko, Nicholas Pulls, Jean Borg, Matthew Guillaumier, (quddiem) Aidan Friggieri, Conor Zammit, Joseph Mbong, Neil Tabone, David Xuereb

Ir-riżultati l-oħra

10.11.2015
Danimarka v Islanda..... 1-1
Kasper Dolberg 4 (D); Dadi Baering Halldorsson 91 (I)

12.11.2015
Iżrael v Islanda..... 4-1
Anas Mahamid 14, 16, 51, Eylon Yerushalmi (Iż); Sveinn Aron Gudjohnsen 67 (Is)

15.11.2015
Danimarka v Iżrael..... 0-0

Kif spiċċaw

	L	R	D	T	F	K	P
Iżrael	3	2	1	0	7	2	7
Danimarka	3	1	2	0	4	1	5
Islanda	3	1	1	1	3	5	4
Malta	3	0	0	3	1	7	0



Valletta u Hibernians jillidjaw il-klassifika

■ Wara li ntlagħbet it-12-il ġurnala tal-BOV Premier League, Valletta u Hibernians qed jillidjaw il-klassifika, però Valletta b'differenza ta' goals aħjar.

Jidher li t-taqtiegħa se tkun wahda mill-aktar interessanti hekk kif bejn dawn iż-żewġ timijiet u dak li jinsab fis-sitt post, hemm biss differenza ta' tliet punti u għaldaqstant kolloxx jista' jsehħ.

Matul dan ix-xahar kull team lagħab tliet partit minhabba l-waqfa ta' ġimgħa minhabba

L-logħba ta' hbiberija li t-team Malti kien involut kontra l-Ġordan.

L-ebda team ma rebah it-tliet partiti iżda l-aħjar rekord kien ta' żewġ rebhiet u draw li ġew reġistrati minn Hibernians. Floriana u Tarxien Rainbows b'dawn tal-aħħar qed jiddistingwu lilhom infushom bhala t-team rivelazzjoni, tant, li jekk jibqgħu juru l-istess determinazzjoni u dixxiplina fil-logħob tagħhom, żgur li jkunu minn fost l-isfidanti ewlenin għall-ewwel erba' postijiet li



Mano Micallef (Mosta) jaqbeż lil Antonio Monticelli (Floriana) u (fuq) Jonathan Pearson jiskorja għal Hibernians kontra Balzan



ifissru post il-kompetizzjonijiet Ewropej.

Imbaghad kienu Birkirkara u Naxxar Lions, bit-tieni l-aħjar rekord meta kisbu rebha u żewġ draws biex Birkirkara baqghu jżommu l-pass mal-leaders filwaqt li Naxxar Lions inqalghu mill-post ta' qabel tal-aħhar.

Matul dan ix-xahar, Valletta xejn ma kienu konsistenti fejn minn massimu ta' disa' punti, huma kisbu biss erbgħa (rebha, draw u telfa). L-istess ammont ta' punti ġew miksuba minn Pembroke Athleta li rreġistraw

ukoll is-sorpriza tal-istaġun meta għelbu lill-Beltin bl-iskor ta' 2-0.

Iżda l-akbar diżappunt huwa t team ta' Sliema Wanderers li bil-profil li jippossjedu fl-ogħla diviżjoni, mhumiex jilaghbu għall-altezza tagħhom ... matul dan ix-xahar huma kisbu draw waħda u sofwew żewġ telfiet ... bhal ma ghamlu Mosta.

Qormi li jinsabu fil-post ta' qabel l-aħhar kisbu żewġ punti biss minn żewġ draws u sofwew telfa ... b'St Andrew's għadhom qed ifittxu l-ewwel punt. ■

Id-difiza ta' Sliema W. taht pressjoni minn attakk ta' Tarxien R. u (fuq) Jurgen Debono (Naxxar L.) allakkal minn Carlo Monti (Qormi)

Kif spiċċaw

	L	R	D	T	F	K	P
Valletta	12	8	1	3	23	11	25
Hibernians	12	7	4	1	22	14	25
Birkirkara	12	6	5	1	28	12	23
Floriana	12	7	2	3	19	11	23
Balzan	12	7	2	3	19	12	23
Tarxien R.	12	6	4	2	21	11	22
Mosta	12	5	3	4	17	13	18
Pembroke A.	12	4	2	6	18	22	14
Sliema W.	12	4	2	6	11	17	14
Naxxar L.	12	2	2	8	11	30	8
Qormi	12	1	3	8	9	18	6
St Andrew's	12	0	0	12	6	33	0

KAMPJONAT PREMIER



Abdelkarim Nafti (Valletta)
mghasses minn Paltemio
Barbetti (Pembroke A.)



Balzan



Floriana



Godwin Mensha (Balzan) segwit minn Noah Ojuola (Gormi) (fuq) Owen Bugeja (Pembroke A.) jipprova jimblokka lil Jurgen Pisani (Floriana)



Hibernians



Mosta

I Round

Loghba Nru 55 - 31.10.2015 - 14.00 hrs
St Andrew's 1
M. Desira Buttigieg 2
Naxxar Lions 2
J. Debono 21, B. Rajovic 56
HT 1-1 Victor Tedesco Stadium

St Andrew's - 22-Kris Calleja, 18-Clyde Cumbo, 3-Jordan Williams, 5-Marigen Sehtaj, 15-Michael Johnson, 6-Eloy Edunkene, 11-Joseph Farrugia (17-Jacob Walker, 66), 4-Dale Camilleri (16-Chris de Nguidjol 82), 8-Matthew Guillaumier, Matteo Desira Buttigieg, 14-Kyrian Nwoko
Coach - Wayne Attard
Naxxar L. - 1-Julian Azzopardi, 2-Blazo Rajovic, 3-Andrew Scicluna, 5-Moise Zady (19-David Fenech 46), 9-Sidoine Oussou (11-Duane Bonnici 65), 10-Daren Falzon (8-Mattia del Negro 82), 16-Jurgen Debono, 18-Ishmael Grech, 20-Angus Buhagiar, 23-Emiliano Lattes, 26-Armando Tarlazio
Coach - Clive Mizzi
Referee - Marco Borg
Assistenti - Edward Spiteri, Thomas Debono
Raba' Uff. - Roberto Vella
Ammoniti - M. Zady, A. Tarlazio, D. Bonnici (NL)

I Round

Loghba Nru 58 - 02.11.2015 - 20.15 hrs
Sliema Wanderers 2
M. Scerri 40, R. Ledesma 47
Hibernians 2
A. Agius 11, B. Kristensen 79
HT 1-1 Victor Tedesco Stadium

Sliema W. - 1-Glenn Zammit, 3-Benjamin Essel, 8-Mark Scerri (15-Marko Potezica 64), 10-Pedro Henrique Dos Santos Calcado (7-John Mintoff 87), 11-Rafael Pompeo Rodrigues Ledesma, 18-Aidan Jake Friggieri (17-Peter Xuereb 83), 19-Johann Bezzina, 20-Kerlon Moura Souza, 23-Gary Muir, 33-Stefano Bianciardi, 36-Luke Dimech
Coach - Stephen Azzopardi
Hibernians - 12-Jurgen Borg, 5-Rui Da Gracia Gomes, 7-Jackson Lima, 8-Rodolfo Soares (32-Jorge Santos Silva 66), 10-Andrew Cohen, 11-Bjorn Kristensen, 14-Jurgen Degabriele, 18-Denni Rocha Doas Santos, 20-Andre Agius, 22-Joseph Esslen Mbong, 31-Gilmar Da Silva Ribelro (13-Clayton Failla 75)
Coach - Branko Nisevic
Referee - Fyodor Zammit
Assistenti - Alan Camilleri, Peter Abela
Raba' Uff. - Malcolm Spiteri
Ammoniti - M.Scerri, S. Bianciardi (S), J. Lima (H)

I Round

Loghba Nru 61 - 06.11.2015 - 18.00 hrs
Tarxien Rainbows 0
Mosta 0
Hibernians Stadium

Tarxien R. - 1-Andrea Cassar, 2-Ebiabowei Baker, 5-Bruno Giglio de Oliveira, 7-Triston Caruana 8-Brandon Muscat, 10-Ayrton Azzopardi, 14-Carlos Menendez Hevia, 15-Luke Montebello (13-Lucky Omerou 74), 18-Alex da Paixao Alves, 20-Joao Pedro Oliveira Santos (4-Manuel Caruana 68), 22-Anderson Raimundo da Silva
Coach - Jacques Scerri
Mosta - 27-Omar Borg, 22-Tyrone Farrugia, 9-Manolito Micallef, 19-Ice-Cream Guobadia, 15-Adrian Borg, 18-Hassan Yau, 29-Saviour Fidelis 30-Bobby Fredrick 75, 3-Ekani Rodriguez, 21-Edin Murga, 20-Dyson Falzon (25-James Brincat 75), 14-Samuel Chukwide (7-Zachary Brincat 88)
Coach - Ivan Zammit
Referee - Alan Mario Sant
Assistenti - Edward Spiteri, Paul Apap
Raba' Uff. - Glen Tonna
Ammoniti - H. Yau (Q); J. P. Oliveira Santos (TR)

I Round

Loghba Nru 64 - 06.11.2015 - 20.15 hrs
Naxxar Lions 1
A. Buhagiar 42
Qormi 1
A. Nilsson 23
HT 1-1 Victor Tedesco Stadium

Naxxar L. - 1-Julian Azzopardi, 2-Blazo Rajovic, 3-Andrew Scicluna, 5-Moise Gnegheg (11-Duane Bonnici 75), 9-Oussou Sidoine (4-Demba Toure 46), 10-Daren Falzon, 16-Jurgen Debono, 18-Ishmael Grech, 19-David Fenech, 20-Angus Buhagiar, 23-Emiliano Lattes
Coach - Clive Mizzi
Qormi - 12-Jean-Matthias Vella, 27-Alessio Cassar, 6-Ousmane Sidibe, 5-Noah Olawale Ojula, 4-Billy Velo Berntsson, 18-Ryan Micallef (11-Emerson Vella 70), 14-Clifford Gauci, 7-Kurt Magro, 19-Carlo Gordon Monti, 10-Terence Vella (8-Juan Carlos Viera Peixoto 83), 9-Alex Nilsson
Coach - Johann Scicluna
Referee - Iustin Farrugia Cann
Assistenti - Roberto Vella, Luke Portelli
Raba' Uff. - Esther Azzopardi
Ammoniti - M. Gnegheg, D. Falzon (NL); C. G. Monti (Q)

I Round

Loghba Nru 56 - 31.10.2015 - 16.15 hrs
Pembroke Athletic 1
S. Bonnici 33 og
Floriana 2
M. Villa 77, M. Fontanella 93
HT 1-0 Victor Tedesco Stadium

Pembroke A. - 1-Mario Muscat, 2-Austin Martz, 10-Paltemio Barbetti, 8-Kyle O'Brien, 16-Ariel Laudisi (Ref: Paul Sammut 90), 14-James Togbah (11-Siraj Arab 80), 7-Gustavo Villalobos, 6-Miguel Attard, 5-Owen Bugeja, 22-Alex Cini, 4-Zoran Levnaic
Coach - Winston Muscat
Floriana - 1-Matthew Calleja Cremona, 4-Antonio Monticelli, 5-Enrico Pepe, 7-Steve Pisani (7-Mauricio Villa 66), 8-Clyde Borg (11-Juninho Cabral 55), 17-Jurgen Pisani, 23-Matteo Piciollo, 33-Emmanuel Briffa, 80-Nicholas Chiesa, 89-Mario Fontanella, 27-Steve Bonnici
Coach - Luis Oliveira
Referee - Glenn Tonna
Assistenti - Duncan Sultana, Luke Portelli
Raba' Uff. - Alan Mario Sant
Ammoniti - Z. Levnaic, M. Attard, S. Arab, (PA); C. Borg, M. Piciollo (F)

I Round

Loghba Nru 59 - 03.11.2015 - 18.00 hrs
Qormi 1
T. Vella 4
Tarxien Rainbows 4
T. Caruana 16, J. P. Oliveira Santos 21, E. Baker 26, D. Meira Santos 89
HT 1-3 Victor Tedesco Stadium

Qormi - 12-Jean-Matthias Vella, 27-Alessio Cassar (Juan Carlos Viera Peixoto 80), 6-Ousmane Sidibe, 5-Noah Olawale Ojula, 4-Billy Velo Berntsson, 11-Emerson Vella (3-Steve Agius 46), 14-Clifford Gauci, 7-Kurt Magro (18-Ryan Micallef 65), 19-Carlo Gordon Monti, 10-Terence Vella, 9-Alexander Nilsson
Coach - Johann Scicluna
Tarxien R. - 1-Andrea Cassar, 2-Ebiabowei Baker, 5-Bruno Giglio De Oliveira, 7-Triston Caruana, 8-Brandon Muscat, 10-Ayrton Azzopardi, 14-Carlos Hevia Menendez (19-Matthew Tabone 84), 15-Luke Montebello (9-Danilo Meira Santos 87), 18-Alex Da Paixao Alves, 20-Joao Pedro Oliveira Santos (11-Roderick Bajada 79), 22-Anderson Raimundo Da Silva
Coach - Jacques Scerri
Referee - Malcolm Spiteri
Assistenti - Christopher Francalanza, Ryan Aquilina
Raba' Uff. - Fyodor Zammit
Ammoniti - T. Vella, K. Magro, B. V. Berntsson (Q), B. Muscat, E. Baker (TR)

I Round

Loghba Nru 62 - 06.11.2015 - 18.00 hrs
Valletta 0
Pembroke Athleta 2
A. Laudisi 35 A. Martz 51
HT 0-1 Victor Tedesco Stadium

Valletta - 1-Henry Bonello, 3-Ian Azzopardi (18-Jurgen Suda 74), 5-Ryan Camilleri, 6-Juan Gill Cruz, 9-Jean Pierre Mifsud Triganza, 10-Roderick Briffa, 17-Njongo Priso, 21-Llywelyn Cremona (24-Umesh Uchenna Calistus 63), 11-Albert Bruce, 30-Abdelkarim Nafti (15-Russell Fenech 90), 90-Romeu Pericles Romao
Coach - Paul Zammit
Pembroke A. - 1-Mario Muscat, 2-Austin Martz, 10-Paltemio Barbetti, 7-Gustavo Villalobos (11-Siraj Arab Eddin 74), 16-Ariel Laudisi (23-Peter Paul Samut 88), 9-Gibson Bardsley (17-Geoffrey Spiteri 90), 5-Owen Bugeja, 6-Miguel Attard, 22-Alex Cini, 8-Kyle O'Brien, 31-Patmore Shereni
Coach - Winston Muscat
Referee - Adrian Azzopardi
Assistenti - Mitchell Scerri, William Debattista
Raba' Uff. - Mario Apap
Ammoniti - A. Martz, G. Bardsley (PA), L. Cremona, N. Priso, J. P. Mifsud Triganza (V)

I Round

Loghba Nru 65 - 07.11.2015 - 14.00 hrs
Balzan 1
L. Micallef 54
Sliema Wanderers 0
HT 0-0 Victor Tedesco Stadium

Balzan - 1-Christian Cassar, 10-Dylan Grima, 5-Samir Arab, 11-Steve Bezzina, 7-Lydon Micallef (50-Maxim Focsa 76), 16-Clive Brincat, 17-Alfred Effiong (19-Jamie Zerafa 88), 23-Elkin Orlando Serrano Valero, 8-Edison David Bilbao Zarate, 99-Aleksandar Vujacic, 15-Luke Sciberras (20-Terence Agius 60)
Coach - Oliver Spiteri
Sliema W. - 1-Glenn Zammit, 2-Alex Muscat, 3-Benjamin Essel, 10-Pedro Henrique Dos Santos Calcado, 11-Rafael Pompeo Rodrigues Ledesma (9-Michael Mifsud 34), 18-Aidan Jake Friggieri, 19-Johann Bezzina (17-Peter Xuereb 81), 20-Kerlon Moura Souza (15-Marko Potezica 46), 23-Gary Muir, 33-Stefano Bianciardi, 36-Luke Dimech
Coach - Stephen Azzopardi
Referee - Clayton Pisani
Assistenti - Jurgen Spiteri, David Castillo
Raba' Uff. - Philip Farrugia
Ammoniti - L. Sciberras (B), L. Dimech (SW)
Tkecca - P. Dos Santos Calcado 43 (SW)

I Round

Loghba Nru 57 - 02.11.2015 - 18.00 hrs
Birkirkara 4
Z. Muscat 13, 66, P. Fenech 61, R. Scicluna 85
Balzan 1
M. Focsa 45
HT 1-1 Victor Tedesco Stadium

Birkirkara - 16-Justin Haber, 22-Zach Muscat, 15-Nikola Vukanac, 5-Mauricio Matias Latini Mazzetti, 19-Joseph Zerafa, 7-Ryan Camenzuli, 4-Gareth Sciberras (21-Ryan Scicluna 79), 6-Paul Fenech, 24-Rowen Muscat, 10-Fabrizio Miccoli (17-Frank I emile 84), 14-Vito Plut (18-Ellinton Antonio Costa Morais 68)
Coach - Giovanni Tedesco
Balzan - 1-Christian Cassar, 10-Dylan Grima, 50-Maxim Focsa (18-Ryan Darmanin 80), 11-Steve Bezzina, 7-Lydon Micallef (9-Godwin Mensha 18) (20-Terence Agius 72), 16-Clive Brincat, 17-Alfred Effiong, 5-Samir Arab, 15-Luke Sciberras, 99-Aleksandar Vujacic, 4-Justin Grioli
Coach - Oliver Spiteri
Referee - Philip Farrugia
Assistenti - Jurgen Spiteri, Martin Borg
Raba' Uff. - Esther Azzopardi
Ammoniti - L. Micallef, A. Effiong (Bz), P. Fenech (BK)

I Round

Loghba Nru 60 - 03.11.2015 - 20.15 hrs
Valletta 2
L. Cremona 23, N. Priso 93 pen.
Mosta 2
S. Chukwide 49, E. Murga 60
HT 1-1 Victor Tedesco Stadium

Valletta - 1-Henry Bonello, 3-Ian Azzopardi, 5-Ryan Camilleri, 6-Juan Gill Cruz, 11-Albert Bruce (9-Jean Pierre Mifsud Triganza 67), 18-Jurgen Suda (17-Njongo Priso 46), 20-Federico Matias Falcone, 21-Llywelyn Cremona, 23-Claudio Pani (15-Russell Fenech 89), 30-Abdelkarim Nafti, 90-Romeu Pericles Romao
Coach - Paul Zammit
Mosta - 1-Yenz Cini, 22-Tyrone Farrugia, 9-Manolito Micallef, 19-Ice-Cream Osa Guobadia, 15-Adrian Borg, 18-Hassan Yau, 29-Saviour Fidelis (30-Bobby Abel Fredrick 66), 3-Rodriguez Ekani, 21-Edin Murga (5-Mark Brincat 83), 25-James Brincat, 14-Samuel Chukwide (20-Dyson Falzon 76)
Coach - Ivan Zammit
Referee - Trustin Farrugia Cann
Assistenti - Roberto Vella, David Castillo
Raba' Uff. - Duncan Sultana
Ammoniti - E. Murga, M. Micallef (M), I. Azzopardi (V)
Tkecca - M. Falcone 43 (V)

I Round

Loghba Nru 63 - 06.11.2015 - 20.00 hrs
Hibernians 3
J. Santos Silva 61, 88, Gilmar 63
St Andrew's 0
HT 0-0 Hibernians Stadium

Hibernians - 12-Jurgen Borg, 5-Rui da Garcia Gomes, 7-Jackson Lima, 9-Marcelo Dias (Joseph Mbong, 74), 10-Andrew Cohen (Zach Scerri, 81), 11-Bjorn Kristensen, 13-Clayton Failla, 14-Jurgen Degabriele (18-Denni Rocha dos Santos, 68), 20-Andre Agius, 31-Gilmar da Silva Ribeiro, 32-Jorge Santos Silva
Coach - Branko Nisevic
St Andrew's - 1-Kris Calleja, 3-Jordan Williams, 4-Dale Camilleri (17-Jacob Walker, 70), 6-Eloy Nkene, 8-Matthew Guillaumier, 9-Matteo Desira Buttigieg (Chris de Nguidjol, 57), 10-Michael Grima, 14-Kyrian Nwoko, 15-Michel Johnson, 18-Clyde Cumbo, 20-Liam Grech
Coach - Wayne Attard
Referee - Sandro Spiteri
Assistenti - Alan Camilleri, Thomas Debono
Raba' Uff. - Marco Borg
Ammoniti - M. Johnson, L. Grech (SA); J. Degabriele, B. Kristensen (H)

I Round

Loghba Nru 66 - 07.11.2015 - 16.15 hrs
Floriana 0
Birkirkara 0
Victor Tedesco Stadium

Floriana - 1-Matthew Calleja Cremona, 4-Antonio Monticelli, 5-Enrico Pepe, 7-Steve Pisani (11-Juninho Cabral 63), 9-Mauricio Villa, 17-Jurgen Pisani, 23-Matteo Piciollo, 27-Steve Bonnici, 33-Emanuel Briffa, 80-Nicholas Chiesa, 89-Mario Fontanella (29-Firas Aboulez 88)
Coach - Luis Oliveira
Birkirkara - 16-Justin Haber, 22-Zach Muscat, 5-Mauricio Matias Latini Mazzetti, 15-Nikola Vukanac (23-Emerson Marcelina 70), 7-Ryan Camenzuli, 6-Paul Fenech, 19-Joseph Zerafa, 4-Gareth Sciberras (8-Edmond Agius 75), 21-Ryan Scicluna, 14-Vito Plut, 10-Fabrizio Miccoli (18-Ellinton Antonio Costa Morais 35)
Coach - Giovanni Tedesco
Referee - Mario Apap
Assistenti - Mitchell Scerri, Chris Francalanza
Raba' Uff. - Alan Camilleri
Ammoniti - J. Zerafa, Z. Muscat, P. Fenech (B); E. Pepe, M. Villa, S. Bonnici (F)
Tkecca - J. Zerafa 68 (B)

I Round

Loghba Nru 67 - 20.11.2015 - 18.00 hrs

Tarxien Rainbows 3
M. Scerri og 7, J. P. Oliveira Santos 18,
A. Azzopardi 59
Sliema Wanderers 2
G. Muir 55, A. Muscat 58 pen
HT 2-0 **Victor Tedesco Stadium**

Tarxien R. - 1-Andrea Cassar, 2-Ebiabowie Baker, 5-Bruno Giglio De Oliveira, 7-Triston Caruana (4-Manuel Caruana 84), 8-Brandon Muscat, 10-Ayrton Azzopardi (9-Daniilo Meira Santos 90), 14-Carlos Hevia Menendez, 15-Luke Montebello (17-Daniel Zerafa 67), 20-Joao Pedro Oliveira Santos, 22-Anderson Raimundo Da Silva
Coach - Jacques Scerri
Sliema W. - 1 Glenn Zammit, 2-Alex Muscat (19-Johann Bezzina 67), 3-Benjamin Essel, 8-Mark Scerri, 9-Michael Mifsud (21-Kyle Hendry 76), 13-Clifford Gatt Baldacchino, 17-Peter Xuereb (15-Marko Potezica 79), 10-Aidan Jake Friggieri, 20-Kerton Moura Souza, 23-Gary Muir, 33-Stefano Bianciardi
Coach - Stephen Azzopardi
Referee - Adrian Azzopardi
Assistenti - Mitchell Scerri, Chris Francalanza
Raba' Uff. - Ryan Aquilina
Ammoniti - G. Muir, M. Scerri (SW), C. Hevia Menendez, B. Muscat, B. Giglio De Oliveira (TR)
Tkeċċa - E. Baker 60 (TR)

I Round

Loghba Nru 68 - 20.11.2015 - 20.15 hrs

Valletta 4
N. Priso 23, 47, U. Uchenna Calistus 42,
J. P. Mifsud Triganza 59
St Andrew's 0
HT 1-0 **Victor Tedesco Stadium**

Valletta - 13-Nicky Vella, 3-Ian Azzopardi (14-Daniel Camilleri 81), 5-Ryan Camilleri, 6-Juan Gill Cruz, 9-Jean Pierre Mifsud Triganza, 10-Roderick Briffa (22-Nicholas Pulus 68), 17-Njongo Priso (18-Jurgen Suda 73), 23-Claudio Pani, 24-Umesh Uchenna Calistus, 30-Abdelkarim Nafti, 90-Romeu Pericles Romao
Coach - Paul Zammit
St Andrew's - 1-Kris Calleja, 3-Jordan Williams, 5-Mariglen Sehital, 6-Eloy Edou Nkene, 7-Nicky Vella Petroni, 8-Matthew Guillaumier, 10-Michael Grima, 15-Michael Johnson (17-Jacob Walker 46), 16-Edafe Christopher Uzeh (21-Josh Parry 85), 18-Clyde Cumbo (2-Nick Ghio 81), 20-Liam Grech
Coach - Wayne Attard
Referee - Malcolm Spiteri
Assistenti - Alan Camilleri, Paul Apap
Raba' Uff. - Fyodor Zammit
Ammoniti - R. Camilleri (V), N. Vella Petroni (SA)

I Round

Loghba Nru 69-21.11.2015-14.00 hrs

Pembroke Athleta 0
Gormi 0
Victor Tedesco Stadium

Pembroke A. - 1-Mario Muscat, 7-Gustavo Villalobos Carbajal, 10-Paltemio Barbetti (11-Siraj Edden Arab 82), 16-Ariel Laudisi (77-Leighton Grech 65), 19-Gibson Bardsley, 2-Austin Martz, 22-Alex Cini, 31-Patmore Shereni, 6-Miguel Attard, 8-Kyle O'Brien, 5-Owen Bugeja
Coach - Winston Muscat
Gormi - 76-Jean-Matthias Vella, 27-Alessio Cassar, 6-Ousmane Sidibe, 5-Noah Olawale Ojula, 4-Billy Velo Berntsson (3-Steve Agius 46), 20-Djamel Romano Leeftang Boerstra, 14-Clifford Gauci, 8-Kurt Magro (22-Yannick Yankam 82), 19-Carlo Gordon Monti (81-Pietro Viggiani 87), 11-Emerson Vella, 9-Georgios Alexander Nilsson Likourentzos
Coach - Johann Scicluna
Referee - Alan Mario Sant
Assistenti - Edward Spiteri, Peter Abela
Raba' Uff. - William Debattista
Ammoniti - O. Ojula, K. Magro, J. M. Vella (Q), S. E. Arab (PA)

I Round

Loghba Nru 70 - 21.11.2015 - 16.15 hrs

Naxxar Lions 2
D. Toure 76, R. C. Cardozo 81
Birkirkara 2
R. Scicluna 40, E. A. Costa Morais 43
HT 0-2 **Victor Tedesco Stadium**

Naxxar L. - 1-Julian Azzopardi, 2-Blazo Rajovic, 3-Andrew Scicluna, 4-Demba Toure, 5-Moise Gnenegbe Zady, 7-Richard Carlos Cardozo, 9-Oussou Noudehououen Sidoine (19-David Fenech 46), 16-Jurgen Debono (11-Duane Bonnici 74), 20-Angus Buhagiar, 23-Emerson Marcelina, 24-Falzon 74), 26-Armando Tarlazio Vieira Dos Santos
Coach - Clive Mizzi
Birkirkara - 16-Justin Haber, 3-Cain Attard (2-Edward Herrera 86), 22-Zach Muscat, 5-Mauricio Matias Latini Mazzetti (4-Gareth Sciberras 64), 7-Ryan Camenzuli, 23-Emerson Marcelina, 24-Rowen Muscat, 21-Ryan Scicluna, 18-Ellinton Antonio Costa Morais, 14-Vito Plut, 13-Juan Querro Barroso (17-Frank Lemile 71)
Coach - Giovanni Tedesco
Referee - Sandro Spiteri
Assistenti - Alan Camilleri, Thomas Debono
Raba' Uff. - Luke Portelli
Ammoniti - R. Scicluna 40, E. A. Costa Morais 43 (B), D. Toure 76, R. C. Cardozo 81 (NL)
Tkeċċa - A. Buhagiar 55 (NL)

I Round

Loghba Nru 71 - 22.11.2015 - 14.00 hrs

Mosta 0
Floriana 1
A. Monticelli 67
HT 0-0 **Victor Tedesco Stadium**

Mosta - 27-Omar Borg, 22-Tyrone Farrugia, 9-Manolito Micallef, 19-Ice Cream Osa Guobadia, 15-Adrian Borg (20-Dyson Falzon 81), 23-Edile Micheletti, 14-Samuel Chuckwide, 6-Ryan Grech (10-Ian Zammit 73), 21-Edin Murga, 29-Saviour Fidelis, 11-Onyekachi Donatus Okonkwo (30-Bobby Abel Fredrick 65)
Coach - Ivan Zammit
Floriana - 1-Matthew Calleja Cremona, 4-Antonio Monticelli, 5-Enrico Pepe, 7-Steve Pisani (10-Conor Borg 78), 8-Clyde Borg, 17-Jurgen Pisani, 23-Matteo Piciollo, 27-Steve Bonnici, 33-Emanuel Briffa, 80-Nicolas Chiesa (29-Firas Aboulezz 90), 89-Mario Fontanella (9-Mauricio Villa 72)
Coach - Luis Oliveira
Referee - Marco Borg
Assistenti - Duncan Sultana, Luke Portelli
Raba' Uff. - Sandro Spiteri
Ammoniti - O. Okonkwo, S. Chuckwide, S. Fidelis, E. Micheletti (M)

I Round

Loghba Nru 72 - 22.11.2015 - 16.15 hrs

Hibernians 3
B. Kristensen 32, 43, J. Pearson 49
Balzan 2
A. Effiong 36, E. Serrano Valero 85
HT 2-1 **Victor Tedesco Stadium**

Hibernians - 12-Jurgen Borg, 5-Rui Da Graça Gomes, 6-Jonathan Pearson, 7-Jackson Lima, 9-Marcelo Dias, 10-Andrew Cohen (14-Jurgen Degabriele 77), 11-Bjorn Kristensen, 13-Clayton Failla, 20-Andre Agius, 23-Jorge Da Silva Pereira (31-Gilmar Da Silva Ribeiro 66) 33-Jorge Santos Silva
Coach - Branko Nisevic
Balzan - 87-Valerio Senatore, 10-Dylan Grima, 4-Justin Grioli, 5-Samir Arab (18-Ryan Darmanin 81), 7-Lydon Micallef (9-Godwin Mensha 67), 16-Clive Brincat, 17-Alfred Effiong, 23-Elkin Orlando Serrano Valero, 8-Edison David Bilbao Zarate, 99-Aleksandar Vujacic, 15-Luke Sciberras (11-Steven Bezzina 81)
Coach - Oliver Spiteri
Referee - Tristin Farrugia Cann
Assistenti - William Debattista, Roberto Vella
Raba' Uff. - Mario Apap
Ammoniti - J. Pearson (H), C. Brincat, E. Bilbao Zarate (B)



Clyde Cumbo (St Andrew's) jipprova jwaqqaf lil Duane Bonnici (Naxxar L.) u (isfel) rovxexjata minn Kyrian Nwoko (St Andrew's) fil-loghba kontra Hibernians



Min qed jiskorja

- Jorge Santos Silva (Hibernians)
- Fabrizio Miccoli, Vito Plut (Birkirkara); Mario Fontanella (Floriana); Njongo Priso (Valletta)
- Alfred Effiong (Balzan); Austin Martz (Pembroke A.); Joao Pedro Oliveira Santos (Tarxien R.); Federico Fidelis (Valletta)
- Alexandar Vujacic (Balzan); Ellinton Morais (Birkirkara); Saviour Fidelis, Edin Murga (Mosta); Gustavo Villalobos (Pembroke A.); Alex Nilsson (Qormi); Abdelkarim Nafti (Valletta)
- Lydon Micallef (Balzan); Zack Muscat (Birkirkara); Matteo Piciollo (Floriana); Bjorn Kristensen, Jorge Pereira da Silva (Hibernians); Ayrton Azzopardi, Luke Montebello (Tarxien R.)
- Godwin Mensha (Balzan); Ryan Camenzuli, Paul Fenech, Ryan Scicluna (Birkirkara); Steve Bonnici, Andrea Scozzese, Mauricio Villa (Floriana); Andrei Agius, Andrew Cohen, Clayton Failla (Hibernians); Ian Zammit (Mosta); Richard Cardozo, Darren Falzon, Emiliano Lattes (Naxxar L.); Ariel Laudisi, Kyle O'Brien (Pembroke A.); Terence Vella (Qormi); Rafael Ledesma, Alex Muscat (Sliema W.); Matteo Desira Buttigieg, Chris De Nguidjol (St Andrew's); Ebiabowie Baker, Triston Caruana, Daniilo Meira Santos (Tarxien R.); Jean Pierre Mifsud Triganza, Uchenna Umeh (Valletta)
- Ryan Darmanin, Maxim Focsa, Justin Grioli, Elkin Serrano Valero, Edison Bilbao Zarate (Balzan); Gareth Sciberras, Mauricio Mazzetti, Nikola Vukanac (Birkirkara); Juninho Cabral, Nicolas Chiesa, Antonio Monticelli, Steve Pisani (Floriana); Jonathan Pearson, Denni Rocha dos Santos, Gilmar Ribeiro dos Santos (Hibernians); James Brincat, Samuel Chuckwide, Jonas Rodriguez Ekani, Dyson Falzon, Osa Guabadia, Mano Micallef (Mosta); Angus Buhagiar, Jurgen Debono, Sidione Oussou, Blazo Rajovic, Demba Toure (Naxxar L.); Gibson Bardsley, Leighton Grech, Lyden Micallef, James Togbah (Pembroke A.); Alessio Cassar, Clifford Gauci, Ousmane Sidibe (Qormi); Aidan Friggieri, Pedro Calçado dos Santos, Gary Muir, Mark Scerri, Kerton Moura Souza (Sliema W.); Kyrian Nwoko, Mariglen Schuttaj (St Andrew's); Carlos Menendez Hevia, Lucky Omerou, Daniel Zerafa (Tarxien R.); Ian Azzopardi, Llyewlyn Cremona, Jhonnattan Benites de Conceicao (Valletta)
- Auto-goals** (6) Tyrone Farrugia (Mosta v Sliema W. 1-2); Nicola Andreis (St Andrew's v Sliema W. 0-1); Bruno Giglio de Oliveira (Tarxien R. v Valletta 1-3); Daniel Zerafa (Tarxien R. v Valletta 1-3); Zoran Levnaic (Pembroke A. v Mosta 0-2); Steve Bonnici (Floriana v Pembroke A.), Mark Scerri (Sliema W. v Tarxien R. 2-3).

L-EW/WEL DIVIŻJONI



Hamrun S. inaqqsu d-distakk

30.10.2015

Victor Tedesco Stadium
Mqabba v Fgura U...... 0-2
 Steeven Escobar, Francisco Arriagada (FU)

San Gwann v Senglea A......1-3
 Duncan Pisani, Christian Cassar, James Aud-gustine Obaje (SA); Felix Okon Udoh (SG)

Hamrun S. v Gzira U.....0-0

31.10.2015
Centenary Stadium
Melita v Lija A...... 0-4
 Adrian Caruana, Jorge Garcia Vidal, Erjon Beu 2 (LA)

Pietà H. v St George's.....

01.11.2015

Centenary Stadium
Vittoriosa S. v Gudja U...... 7-0
 Steve Meilak, Miljan Milivojev 2, Liam Gauci, Michael Camilleri 2, Charles Newuche Nnameka (VS)

Zebbug R. v Rabat A......0-1
 Brandon Micallef (RA)

06.11.2015

Centenary Stadium
Rabat A. v Hamrun S...... 0-3
 Jake Grech, Haruna Zambuk Garba 2 (HS)

07.11.2015

Centenary Stadium
Lija A. v Pietá H......1-2
 Christian Grech, Neil Pace Cocks (PH); Jorge Garcia Vidal (LA)

Mqabba v Melita..... 2-0
 Isaac Galea, Stephane Sylla Manisse (Mq)

08.11.2015

Centenary Stadium
Fgura U. v Gudja U...... 1-1
 Aaron Agius (GU); Steeven Escobar (FU)

Senglea A. v Vittoriosa S...... 2-0
 Obaje James Aud-gustine (SA)

Victor Tedesco Stadium
Gzira U. v San Gwann..... 6-0
 Moises Avila Perez, Raphael Kooh Sohna 4, Sacha Borg (VS)

St George's v Zebbug R...... 0-2
 Sergio Hilli, Kurt Zammit (ZR)

20.11.2015

Centenary Stadium
Melita v Fgura U...... 1-0
 Francois Guihard (M)

Gudja U. v Senglea A...... 0-3
 Christian Cassar, James Aud-gustine Obaje, Terence Scerri (SA)

21.11.2015
Centenary Stadium
Pietà H. v Mqabba..... 1-0
 John Roland Emeka (PH)

Vittoriosa S. v Gzira U...... 1-1
 Clive Spiteri o.g. (GU); Miljan Milivojev (VS)

23.11.2015
Centenary Stadium
Zebbug R. v Lija A...... 0-2
 Erjon Beu 2 (LA)

Victor Tedesco Stadium
San Gwann v Rabat A...... 1-4
 Aidan Azzopardi 2, Dylan Fazon, Wayne Borg (RA); Felix Udoh (SG)

Hamrun S. v St George's..... 2-0
 Haruna Zambuk Garba, Alan Tabone (HS)



Mqabba v Melita u (fuq) Lija A. v Zebbug R. (Fuq nett) Zebbug R. v St George's



Kif spiċċaw

	L	R	D	T	F	K	P
Gzira U.	8	6	2	0	18	2	20
Hamrun S.	8	5	2	1	17	9	17
Senglea A.	8	5	1	2	14	7	16
Lija A.	8	5	0	3	15	7	15
Pietà H.	8	4	2	2	9	7	14
Zebbug R.	8	4	1	3	9	8	13
Rabat A.	8	4	1	3	10	10	13
Melita	8	4	0	4	6	13	12
Vittoriosa S.	8	3	2	3	16	9	11
Fgura U.	8	2	2	4	7	10	8
St George's	8	1	2	5	4	10	5
Mqabba	8	1	2	5	4	11	5
San Gwann	8	1	2	5	10	22	5
Gudja U.	8	1	1	6	7	21	4

'Fgura U. inghataw rebha ta' 3-0 fuq Hamrun S. wara protest



Gharghur u Marsa fl-ewwel post

30.10.2015

Luxol Stadium
Mellieha v Birzebbuga SP.....1-2
Ronnie Celeste, Gary Caruana (BSP); Ryan Cutajar (M)

31.10.2015

Charles Abela Stadium
Siggiewi v Zurrieq.....1-1
Abeeb Abiodun Williams (S); Daniel Zammit (Z)

Qrendi v Mgarr U.....3-4
Lazar Doric 3, Clayton Borg (MU); Ryan Schembri, Clayton Caruana, John Nwoba (Q)

Sirens Stadium
Kirkop U. v Zejtun C.1-1
Escobar Ortis Jair Nelson (ZC); Alex Ribic (KU)

Msida SJ v Gharghur0-9
José Ramon Campos 3, Reuben Vella, Karl Azzopardi, Christian Stewart, Nicky Zammit, Brian Galea, Ayrton Buhagiar (Gh)

Luxol Stadium
Swieqi U. v Zabbar SP.....1-1
Julio Da Silva (ZSP); Erik Gollcher (SU)

Marsa v Sirens.....1-1
Kristian Galea (S); Paul Chimezie (M)

06.11.2015
Luxol Stadium
Mgarr U. v Siggiewi.....0-1
Kim Buhagiar (S)

08.11.2015
Charles Abela Stadium
Marsa v Swieqi U.....3-0
Paul Chimezie 2, Lee James Agius (M)

Zabbar SP v Mellieha0-1
Daniel Saliba (M)

Luxol Stadium
Zurrieq v Kirkop U.....1-3
Alex Ribic, Matthew Caruana, Glenn Brincat (KU); Dylan Darmanin (Z)

Zejtun C. v Msida SJ.....2-0
Escobar Ortis Jair Nelson, Margeith Scicluna (ZC)

Sirens Stadium
Birzebbuga SP v Qrendi.....2-2
Keith Bonello, Justin Zammit (Q); Ronnie Celeste, Paul Camilleri (BSP)

Sirens v Gharghur.....1-2
Kristian Galea (S); Chris Stewart, Isaac Chircop (Gh)



Marsa v Swieqi U. u (taht) Siggiewi v Zurrieq. (Fuq nett) Gharghur v Zejtun C.

Sirens Stadium
Kirkop U. v Mgarr U.....0-1
Lazar Doric (MU)

Mellieha v Marsa.....1-1
Chris Cutajar (Ms); Wayne Borg St John (Mh)

20.11.2015
Luxol Stadium
Swieqi U. v Sirens0-1
Ethan Jay Goodman (S)

21.11.2015
Charles Abela Stadium
Gharghur v Zejtun C.2-1
Muda Fagbeja, Keith Fedele (Gh); Jamie Mifsud (ZC)

Siggiewi v Birzebbuga SP.....1-1
Edson Luis Bonati (BSP); Mark Camilleri (S)

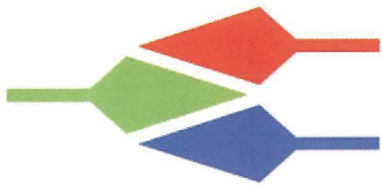
Luxol Stadium
Msida SJ v Zurrieq.....1-0
Andrew Formosa (MSJ)

Qrendi v Zabbar SP.....3-4
John Nwoba 2, Dylan Zarb (Q); Julio Cesar Sousa Martin Da Sousa 2, Jean Claude Cesare 2 (ZSP)

Kif spiċċaw

	L	R	D	T	F	K	P
Gharghur	8	5	2	1	18	6	17
Marsa	8	5	2	1	13	4	17
Sirens	8	4	3	1	13	8	15
Siggiewi	8	4	2	2	11	5	14
Zejtun C.	8	4	1	3	11	7	13
Birzebbuga SP	8	3	3	2	13	9	12
Zabbar SP	8	3	3	2	12	9	12
Mgarr U.	8	3	1	4	11	13	10
Kirkop U.	8	2	3	3	10	11	9
Mellieha	8	2	3	3	9	11	9
Qrendi	8	2	2	4	14	16	8
Swieqi U.	8	2	1	5	8	13	7
Msida SJ	8	1	1	6	3	26	4
Zurrieq	8	1	3	4	5	13	3





JOSEPH SAMMUT
CO. LTD. • Est. 1977

Turnkey Contractors

- All Types of Plastering - kisi
- Pointing - fuq il-fil
- Painting - żebgħa - Gypsum
- Drain Laying
- Tile Laying
- Building Alterations
- Restoration Works
- All kinds of Decoration Works

*Over 35 Years of Expertise -
No Job is too small or too big!*

10, Triq Ħal Qormi, Sta. Venera
Tel: 2144 5380, 9949 2539 Fax: 2144 3093
e-mail: jsammut.ltd@mail.global.net.mt





Marsaskala jaqbzu waħedhom fil-quċċata

01.11.2015

Charles Abela Stadium
Għaxaq v St Venera L.....2-0
Mark Ellul, Florin Anton (Gh)

Attard v Ta' Xbiex 3-1
Jurgen Gerada, Dylan Agius,
Giles Ciantar (A); Joel Felice (TX)

Luxol Stadium
Luqa SA v Kalkara.....0-2
I izio Grech,
Randall Cassar (LSA)

St Lucia v Marsaskala.....2-2
Steve Buhagiar,
Denis Sytnik (M); Dylan Xuereb,
Jonathan Bugeja (SL)

Sirens Stadium
Marsaxlokk v Mtarfa.....4-2
Shaun Peplow, Paul Azzopardi
(Mb); Abner Martins Dos Santos,
Marlon Grech, Alain Pierre
Courtadon, Manuel Caruana (Mx)

Xghajra T. v Mdina K......2-4
Royter Degiorgio 2 (XT);
Andrea Spiteri, Velibor Mrcic 2,
Mark Cremona (MK)

07.11.2015

Charles Abela Stadium
Dingli S. v Għaxaq.....0-0

Kalkara v Marsaskala.....0-3
Denis Sytnik 3 (M)

Luxol Stadium
Ta' Xbiex v Santa Lucia.....1-4
Christian Farrugia, Mohamed
Telessi 2, Diego Cucciardi (SL);
Miguel Agius (TX)

St Venera L. v Marsaxlokk2-6
Abner Martins Dos Santos 2,
Jethron Azzopardi, John Paul
Barbara, Ryan D'Amato, Paul
Paris (M); Brandon Gafa,
Glenn Micallef (SVL)



Għaxaq v Dingli s.
u (fuc) St Venera
Lightnings v
Għaxaq

Sirens Stadium
Mdina K. v Attard.....0-1
Gabriel Buttigeig (A)

Mtarfa v Luqa SA.....3-2
Shaun Peplow, Omar Smeir 2 (M);
Ramon Bugeja, Greg Marney (LSA)

22.11.2015
Charles Abela Stadium
Dingli S. v Għaxaq.....0-0

Kalkara v Marsaskala.....0-3
Denis Sytnik 3 (M)

Luxol Stadium
Ta' Xbiex v Santa Lucia.....1-4
Christian Farrugia, Mohamed
Telessi 2, Diego Cucciardi (SL);
Miguel Agius (TX)

St Venera L. v Marsaxlokk2-6
Abner Martins Dos Santos 2,
Jethron Azzopardi, John Paul
Barbara, Ryan D'Amato, Paul
Paris (M); Brandon Gafa,
Glenn Micallef (SVL)

Sirens Stadium
Mdina K. v Attard.....0-1
Gabriel Buttigeig (A)

Mtarfa v Luqa SA.....3-2
Shaun Peplow,
Omar Smeir 2 (M);
Ramon Bugeja, Greg
Marney (LSA)

22.11.2015
Centenary Stadium
Mtarfa v Kalkara.....2-3
Darren Grech, Jonathan
Xerri, Darren Cristina (K);
Stefan Cortis, Omar
Smeir (M)

Luqa SA v St Venera L......0-0

Charles Abela Stadium
Santa Lucia v Mdina K.1-1
Velibor Milicic (MK);
Shawn D'Aamot (SL)

Marsaskala v Ta' Xbiex.....2-0
Denis Sytnik 2 (M)

Luxol Stadium
Marsaxlokk v Dingli S.0-3
Etienne Farrugia,
Joshua Sciarino, Karl Cilia (DS)

Għaxaq v Xghajra 1......0-2
Jonathan Cachia,
Kevin Galea (XT)

Kif spiċċaw

	L	R	D	T	F	K	P
Marsaskala	8	5	3	0	13	5	18
Mdina K.	8	5	1	2	18	9	16
Attard	7	4	3	0	15	6	15
Marsaxlokk	7	4	1	2	19	13	13
St Lucia	8	3	4	1	17	12	13
Dingli S.	7	3	3	1	10	3	12
Għaxaq	7	2	3	2	8	8	9
Luqa SA	7	2	1	4	6	11	7
Kalkara	8	2	1	5	8	14	7
St Venera L.	7	1	4	2	8	14	7
Xghajra T.	7	2	1	4	9	16	7
Ta' Xbiex	8	1	1	6	6	16	4
Mtarfa	7	1	0	6	9	19	3



UJA UNTOURS INSURANCE AGENTS

PUBLIC NOTICE

We would like to inform our esteemed clientele that with immediate effect, our former TII Branch in Zabbar no longer represents Untours Insurance Agents Ltd.

Clients are kindly requested to visit our Head Office in Valletta or one of our TII branches in Luqa, Paola, Santa Venera and Gozo.

For further information do not hesitate to contact us on 2559 8000 or 2559 8133.

We apologise for any inconvenience caused.

Untours Insurance Agents Ltd.

Workers Memorial Building,
5, Old Bakery Street,
Valletta VLT1450

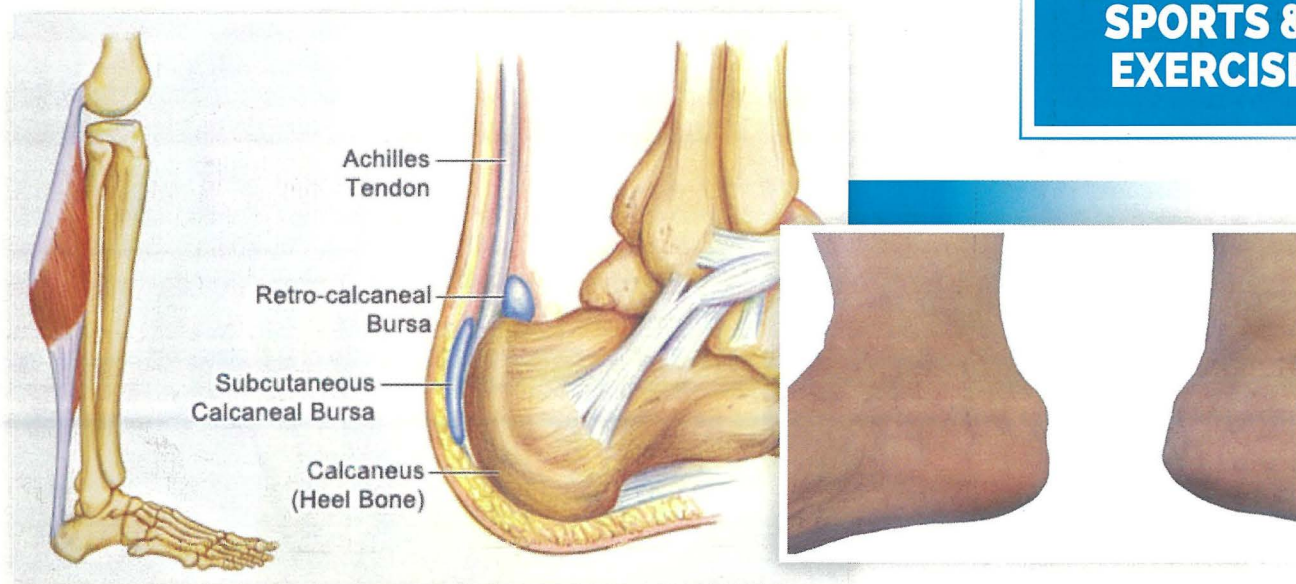
Approved TIIs

Floor -1, 164,
Industrial Estate,
Luqa

107,
Triq il-Knisja,
Raħal Gdid

Auto Factors,
Triq il-Kanun,
Santa Venera

GWU
Triq Sir Lujgi Camilleri,
Rabat, Għawdex



Pain at the back of the heel

from Dr. Kirill Micallef Stafrace

Pain in the posterior (back) aspect of the heel is often caused by a problem in the insertion of the Achilles' tendon or with the bursae (fluid filled sacs) that accompany it. The most commonly affected bursa is the retrocalcaneal and you often find this condition in athletes. It is usually caused by repetitive trauma, and so is common in endurance athletes and change of direction sports, with improper footwear often the culprit. Sometimes the posterior aspect of the calcaneal bone is more prominent (Haglund's deformity) and this may cause increased pressure, especially when the foot is pointed down. Athletes with rheumatological conditions are also more predisposed to bursal issues.

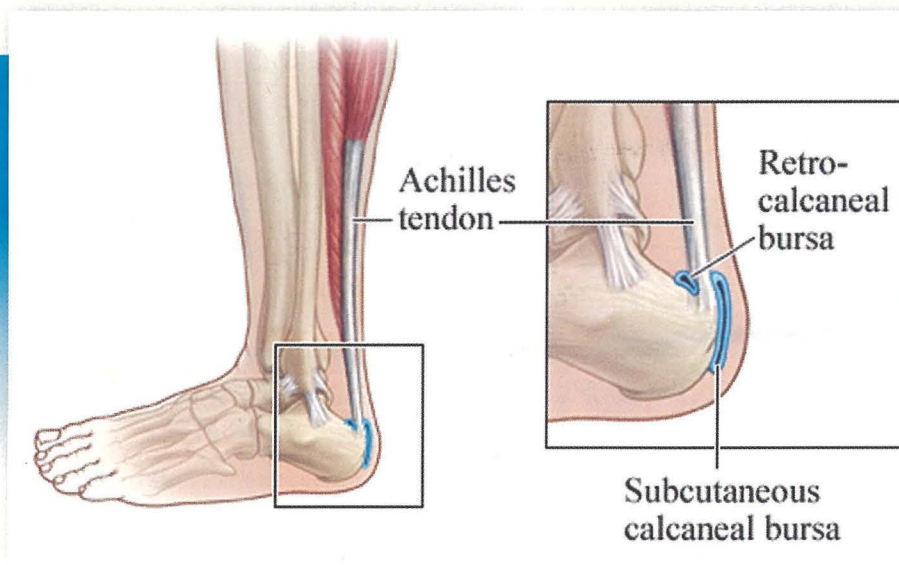
The main complaint is usually pain at the back of the heel but sometimes the athlete asks more about a new bump that developed in the area. More often the problem is unilateral and when the problem occurs in both heels then you have to

look at a possible generic predisposing condition. A change in training, footwear, excessive use of high heels could all precipitate the bursitis. A thorough physical examination will help determine the exact location of the pain (tendon, fascia, bone, bursa etc) and any predisposing factors such as a tight Achilles tendon (very common in ladies that wear high heels). If there are any doubts about the diagnosis or cause of the bursitis

investigations such as x-rays, ultrasound, MRI or blood tests may be ordered. Once we are sure that we are dealing with a retrocalcaneal bursitis, regular icing, a course of anti-inflammatory medication (both oral and topical) and physical therapy are indicated. Extracorporeal Shockwave Therapy (ESWT) and/or ultrasound guided corticosteroid infiltrations may be required if the problem persists. Return to athletic activity is determined by the

response to treatment, however, any predisposing factors such as the aforementioned tight Achilles tendon, must be dealt with if we are to avoid a protracted problem. Rarely is surgery required and usually only in cases where the athlete has not been compliant with the recommended treatments.

Dr Micallef Stafrace is a Sports and Exercise Medicine Consultant and Vice President of the European Federation of Sports Medicine Associations. ■





Ħarsa lejn il-Faži Preliminari tal-Kampjonat

■ F'din il-harġa ser tinghata harsa lejn il-Faži tal-Gruppi kif spicċaw u minn fejn harġu l-gruppi finali taż-żewġ Kampjonati U15 u U17, għall-istaġun 2015/16. L-Assoċjazzjoni fil-bidu ta' dan l-istaġun tat l-opportunità lil dawk in-nurseries li ma kellhomx team kompettitiv li minflok jidhlu għall-faži preliminari, jikklassifikaw it-team tagħhom f'Sezzjoni D mill-ewwel, biex b'hekk jiġi mħares li jkun hemm riżultati mhux daqstant aċċettabbli u kbar. Nistgħu ngħidu li ftit li xejn kienu dawn in-nurseries li hađu din l-inizjattiva, lanl, li kien hemm xi riżultati bi skors kbar.

Kampjonati APS Bank U17

Wara l-Faži Preliminari li bdiet f'Awwissu, bejn it-13 ta' Settembru u l-11 ta' Ottubru, sar il-logħob tal-Faži tal-Gruppi f'din il-kategorija, fejn ser nanalizzaw ftit il-gruppi biex finalment naslu għal kif spicċaw il-gruppi biex għe fformat il-kampjonat għal dan l-istaġun.

F'dan l-istadju kien hemm tmien gruppi b'erba' tmijiet kull grupp, fejn kull team lagħab tliet partiti.

Ir-rebbieh ta' kull grupp għe kklassifikat f'Sezzjoni A, it-tieni għe kklassifikat f'Sezzjoni B, it-tielet team għe kklassifikat f'Sezzjoni C1 filwaqt li dak li spicċa fl-aħħar post għe kklassifikat f'Sezzjoni C2. Sezzjoni D għet iffommata minn dawk li għažlu li ma jidhlux għall-Faži Preliminari, kif ukoll dawk it-timijiet telliefa f'din il-faži. Apparti mit-team ta' Mosta, it-timijiet li spicċaw fl-ewwel post ta' kull grupp rebah it-tliet logħbiet respellivi. Id-differenza bejn it-timijiet li spicċaw fl-ewwel u fit-tieni post, id-distakk kien wiehed ferm viċin u għaldaqstant dan għamel il-faži tal-gruppi nteressanti u kompettitivi sal-aħħar. It-timijiet f'Sezzjoni A huma hafna minnhom sinonimi f'din is-Sezzjoni, filwaqt li timijiet bħal Pembroke, Valletta, Sliema u St Andrew's, f'dan l-istaġun ser

jikkompetu f'Sezzjoni B wara li spicċaw fit-tieni post fil-gruppi rispettivi tagħhom. Sezzjoni D ser tkun komposta minn 10 timijiet.

F'din il-faži għew skorjati 219-il goal bl-akbar ammont ta' goals waslu minn Pietà Hotspurs b'total ta' 23 goal, li fil-grupp magħhom kellhom lil Zabbar, Rabat u Marsa, b'dawn tal-aħħar ikunu l-aktar team li sofru goals f'din il-Faži tal-Gruppi b'total ta' 31 goals minn tliet logħbiet. Tnax-il team naqsu li jirbħu f'din il-faži, filwaqt li 14-il logħba spicċaw fi draw. L-akbar skor kien fil-logħba Pietà vs Marsa 13-0.

Kampjonati APS Bank U15

Jekk il-Faži tal-Gruppi tal-Under 17 kienet interessanti, dik tal-Under 15 ma kinetx b'anqas li kien fiha logħob deciziv u nteressanti għall-aħħar. Il-partiti ntagħbu bejn Settembru u Ottubru, fejn kien jinhtieg ukoll li jintlagħbu xi deciders għall-konfini tal-klassifikazzjoni.

Faži Preliminari 2015-2016

APS BANK UNDER 15 - GROUP STAGE

Teams	P	W	D	L	F	A	Pts	+/-
Hamrun	3	3	0	0	17	0	9	17
* Birzebbugia	3	1	1	1	6	4	4	2
* Lija/Iklin	3	1	1	1	3	12	4	-9
Rabat	3	0	0	3	2	12	0	-10

Teams	P	W	D	L	F	A	Pts	+/-
Mosta	3	3	0	0	13	0	9	13
Luqa	3	2	0	1	5	2	6	3
Fgura	3	1	0	2	1	3	3	-2
Xghajra	3	0	0	3	0	14	0	-14

Teams	P	W	D	L	F	A	Pts	+/-
Birkirkara	3	3	0	0	9	0	9	9
Sliema	3	2	0	1	5	2	6	3
Pembroke	3	1	0	2	4	6	3	-2
Msida	3	0	0	3	1	11	0	-10

Teams	P	W	D	L	F	A	Pts	+/-
St. Andrews	3	3	0	0	28	0	9	28
* Kirkop	3	1	1	1	7	7	4	0
* Sirens	3	1	1	1	5	7	4	-2
Cottonera	3	0	0	3	1	27	0	-26

Teams	P	W	D	L	F	A	Pts	+/-
Pieta	3	2	1	0	13	0	7	13
Tarxien	3	2	0	1	6	8	6	-2
Floriana	3	1	1	1	3	2	4	1
Marsa	3	0	0	3	1	13	0	-12

Teams	P	W	D	L	F	A	Pts	+/-
Qormi	3	3	0	0	8	2	9	6
San Gwann	3	2	0	1	11	3	6	8
Zabbar	3	1	0	2	4	4	3	0
Attard	3	0	0	3	0	14	0	-14

Teams	P	W	D	L	F	A	Pts	+/-
* Valletta	3	2	1	0	12	1	7	11
* Paola Hibs	3	2	1	0	11	1	7	10
Naxxar	3	1	0	2	2	9	3	-7
Mellieha	3	0	0	3	0	14	0	-14

Teams	P	W	D	L	F	A	Pts	+/-
Balzan	3	3	0	0	6	0	9	6
Melita	3	2	0	1	8	3	6	5
Gozo	3	1	0	2	10	7	3	3
Ghaxaq	3	0	0	3	1	15	0	-14

APS BANK UNDER 17 - GROUP STAGE

Teams	P	W	D	L	F	A	Pts	+/-
Floriana	3	3	0	0	10	3	9	7
Pembroke	3	1	1	1	5	3	4	2
Qormi	3	0	2	1	4	7	2	-3
Fgura	3	0	1	2	3	9	1	-6

Teams	P	W	D	L	F	A	Pts	+/-
Hamrun	3	3	0	0	18	0	9	18
Valletta	3	2	0	1	7	1	6	6
* Cottonera	3	0	1	2	2	13	1	-11
* Attard	3	0	1	2	2	15	1	-13

Teams	P	W	D	L	F	A	Pts	+/-
San Gwann	3	3	0	0	8	2	9	6
Zebbug	3	2	0	1	3	1	6	2
Mqabba	3	1	0	2	2	4	3	-2
Zejtun	3	0	0	3	1	6	0	-5

Teams	P	W	D	L	F	A	Pts	+/-
Paola Hibs	3	3	0	0	13	1	9	12
Swieqi	3	1	1	1	4	7	4	-3
Melita	3	0	2	1	5	6	2	-1
Naxxar	3	0	1	2	4	12	1	-8

Teams	P	W	D	L	F	A	Pts	+/-
Birkirkara	3	3	0	0	17	1	9	16
Sliema	3	2	0	1	15	2	6	13
** Tarxien	2	0	0	2	0	9	0	-9
** Santa Lucia	2	0	0	2	0	20	0	-20

Teams	P	W	D	L	F	A	Pts	+/-
Balzan	3	3	0	0	10	1	9	9
Kirkop	3	2	0	1	9	7	6	2
Lija/Iklin	3	1	0	2	6	9	3	-3
Msida	3	0	0	3	1	9	0	-8

Teams	P	W	D	L	F	A	Pts	+/-
Pieta	3	3	0	0	23	1	9	22
Zabbar	3	2	0	1	13	7	6	6
Rabat	3	1	0	2	11	9	3	2
Marsa	3	0	0	3	1	31	0	-30

Teams	P	W	D	L	F	A	Pts	+/-
Mosta	3	2	1	0	12	2	7	10
St. Andrews	3	1	2	0	9	2	5	7
Luqa	3	1	0	2	1	14	3	-13
Mellieha	3	0	1	2	0	4	1	-4

F'din il-kategorija kien hemm tmien gruppi b'erba' timijiet f'kull grupp, fejn is-sistema kienet l-istess bhal tal-U17, billi r-rebbieh ta' kull grupp spicča f'Sezzjoni A, b'dak fit-tieni post f'Sezzjoni B, u filwaqt li dawh klassifikati fit-tielet u raba' post ġew ikklassifikati f'Sezzjoni u C1 u C2 rispettivament. Għal dawh li jħobbu l-istatistika, ġew skorjali 203 goals, tmien loġbiet spicčaw fi draw filwaqt, li kien hemm sitt timijiet li rebhu t-tliet loġbiet li kellhom fil-grupp. It-team ta' Cottonera sofrew l-akbar ammont ta' goals (27), filwaqt li l-timijiet ta' Hamrun, Mosta, B'Kara, St. Andrew's, Pietà u Balzan ma sofrew l-ebda goal, b'St Andrew's ikunu l-aktar li skorjaw, f'din il-faži, bi 28 goal. F'din is-sezzjoni, l-akbar rebha kienet mit-team ta' St.

Andrew's fuq Cottonera bl-iskor ta' 15-0. Sezzjoni D se tkun ifformata wkoll bi 12-il team.

Fatt interessanti huwa, li t-timijiet ta' Hamrun, Paola Hibs, Birkirkara, Pietà u Balzan qed jikkompetu f'Sezzjoni A fiż-żewġ kategoriji. Kien hemm timijiet li rtiraw fosthom Dingli S., Marsaskala, u Qrendi mill-Under 17 u Gzira mill-Under 15.

Huwa ppjanat li lejn l-aħhar ta' Frar jibdedw jagħlqu xi gruppi minn Sezzjoni D, C1 u C2, filwaqt li, sa April 2016, il-Kampjonati jkunu spicčaw. Dan se jsir wara x-xewqa minn diversi nurseries fejn talbu li fiż-żmien l-eżamijiet ma jkunx hemm loġhob. Wara t-tmieni tal-Kampjonati, tintlagħab in-Knock-Out, fejn huwa mahsub li din tispicča

għall-bidu ta' Mejju, 2016.

Matul dan l-istaġun, l-Assoċjazzjoni ser tkompli bil-konsultazzjoni tagħha, biex tkompli tanalizza l-andament tal-format il-ġdid li ġie ntrodott l-istaġun l-iehor u dan l-istaġun qed ikun it-tieni wiehed ta' prova. Jidher li kien hemm opinjonijiet differenti ta' kif intlaqa' dan il-format. Iżda l-hsieb warajh huwa wiehed ċar, fejn il-livell ta' kull team parteċipant, kemm jista' jkun, ikun qed jipparteċipa bil-livell u l-klassifikazzjoni li jkun jirrifletti l-livell tat-team tiegħu f'dak l-istaġun partikolari. L-Assoċjazzjoni tibqa' miftuha għal kull tibdil meħtieġ jekk kemm-il darba jkun fl-interess in generali u, bla dubju, tibdel u tirranġa dawh l-affarijiet meħtieġa kif għamlet f'dan l-istaġun. ■



San Ġwann BC - (wara) Roderick Tanti, Clayton Pace, Owen Amato, Mario Scicluna, Clint Azzopardi (quddiem) Kane Smith, Lyden Debono, Clayton Attard, Adrian Camilleri



San Ġwann BC u Jesmond's SC jirbħu l-ewwel unuri tal-istaġun

minn **Kenneth Mallia Milanés**

■ F'sala ppakkjata fil-Juventus Supporters Club, f'Birkirkara, San Ġwann Bocci Club 'A' irnexxielhom jirbħu l-ewwel unur tal-istaġun tal-Federazzjoni billi għelbu liċ-champions tal-istaġun li għadda, 147 Snooker Hall 'A', fil-finali tan-Knock-Out tal-Premier u tal-Ewwel Diviżjoni.

Iż-żewġ timijiet ipprezentaw wirja eċċitanti u ta' livell għoli. Sa tmiem l-ewwel fażi tal-logħba, iż-żewġ timijiet baqghu f'bilanċ assolut meta fl-intervall, l-iskor kien dak ta' 5-5.

Fil-lieni parti tal-logħba, 147 Snooker Hall harġu għar-rebħa billi hadu l-vantaġġ ta' 8-6, iżda t-team ta' San Ġwann għamel reazzjoni biex dawwar telfa b'rebħa għal skor finali ta' 11-8.

Il-finali tan-Knock-Out tat-Tieni u



t-Tielet Diviżjoni, kellha tkun taqtiiegħa bejn iż-żewġ timijiet ta' Jesmond's Sporting Club ... bit team B johroġ rebbieħ bl-iskor ta' 11-8. ■

Jesmond's SC "B" (wara) Keith Caruana, Tony Zahra, Antonio Bigeni, Alfred Magri (quddiem) Leonard Seisun, Gaetano Magro, Philip Gatt

Roberta Cutajar tkompli tiddomina l-kategorija tan-Nisa



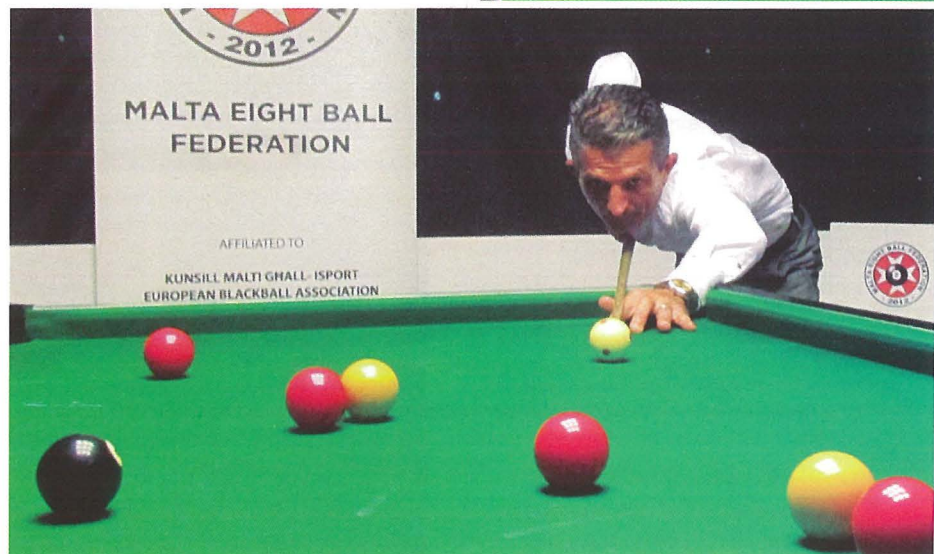
■ Roberta Cutajar (147 Snooker Hall) komplet fejn halliet l-istaġun li għadda, billi rebħet it-tliet ranking tournaments tal-kategorija tan-Nisa. Roberta rebħet il-finali tal-ewwel u t-tieni ranking kontra Donna Bugeja (San Ġwann Boċci Club) waqt li fit-tielet ranking Cutajar harġet rebbieħa kontra Caroline Grech (Juventus Supporters Club) ■

Jonqos id-distakk fil-Lista tar-Rankings

Wara li spiċċa r-Ranking Tournament 3, id-distakk fil-lista tar-rankings ta l-kategoriji Open, Taht it-23 sena u 'l Fuq minn 40 sena, naqas biex kompliċt tintensifika l-isfida biex jintrebhu l-postijiet fit-timijiet nazzjonali li se jirappreżentaw lil pajjiżna fil-Kampjonati Ewropej, fi Bridlington, l-Ingilterra, f'April li għej kif ukoll fil-Kampjonati tal-Golden 8 Ball, fi Blackpool, fl-Ingilterra wkoll, xahar wara.

Ir-rebbieh tar-Ranking 3 Open kien Maverick Zammit biex naqqas id-distakk għal 20 punt biss fil-konfront ta' Jesmond Schembri. Gary Carr rebaħ il-kompetizzjoni ta' Taht it-23 sena biex tetah berah l-isfida ta' din il-kategorija filwaqt li Ivan Rizzo rebaħ it-tournament ta' 'l Fuq minn 40 sena biex tela' fit-tieni post fil-lista tar-Rankings, bi 30 punt taht Richard Lewis. ■

(Ritratt fuq) Maverick Zammit, (lemin) Gary Carr u (taht) Ivan Rizzo



MEBF 2015-16 Lista tar-Rankings

Open

1.	Jesmond Schembri	525
2.	Mevrick Zammit	505
3.	Clint Grima	470
4.	Clayton Attard	455
5.	Lyden Debono	455
6.	Philip Coleiro	440
7.	Clayton Castaldi	415
8.	Stephen Mangion	400
9.	Richard Lewis	330
10.	Clint Azzopardi	305

Under 23

1.	Owen Amato	655
2.	Lyden Debono	640
3.	Gary Carr	570
4.	Leon Azzopardi	525
5.	Darren Azzopardi	485
6.	Wayne Pace	400
7.	Lee Ryan Darmanin	375
8.	Joseph Fiteni	360
9.	Alessio Magro	360
10.	Ben Schembri	330

Over 40s

1.	Richard Lewis	600
2.	Ivan Rizzo	570
3.	Conrad Catania	525
4.	George Cutajar	430
5.	Jesmond Schembri	400
6.	Joe Camilleri	400
7.	Horace Farrugia	375
8.	Mario Brincat	325
9.	Steve Scicluna	305
10.	Edmond Fenech	305

Miguel Amato jirbaħ l-U/18's Ranking Tournament 2



■ Iż-żagħżuġ ta' San Gwann Boċċi Club, Miguel Amato rebaħ ir-Ranking Tournament 2 ta' Taht it-18-il sena, meta fil-finali huwa gheleb lill-kollega tiegħu, Alessio Magro, li jilgħab miegħu fl-istess team bl-iskor ta' 8-7. ■

Pjani għall-Proġett godda Sibna bastiment qed jegħreq iżda mbarkajna fuq hidma sfieqa



- Chris Agius, Segretarju Parlamentari għall-Isport

■ "Sibna bastiment qed jegħreq iżda bhala SportMalta mbarkajna fuq hidma sfieqa sa mill-ewwel granet ta' din il-leġiżlatura, li jkompli jikkonferma kemm verament dan huwa Gvern li hadem u għadu għaddej bil-hidma sabiex Malta jkollha l-ekonomija b'saħħitha li bhala poplu tabilhaqq qed ingawdu bhalissa"

Dawn kienu l-ewwel kliem tas-Segretarju Parlamentari għar-Riċerka, l-Innovazzjoni, iż-Żgħażaġh u l-Isport Chris Agius, waqt konferenza stampa li saret il-bierah fil-Kumpless Sportiv tal-Krottonera u li fha ngħataw dettalji rigward diversi Progammi Sportivi, li SportMalta se tkun qed timbarka fuqhom, grazzi għas-somma allokata ta' xejn inqas minn €10 miljun li ġew investiti mill-Gvern fi proġetti kapitali fi-qasam sportiv ġewwa pajjiżna.

Is-Segretarju Parlamentari semma' speċifikament il-Kumpless tal-Pixxina Nazzjonali f'Tal-Qroqq, li digà bdiet issirli l-manutenzjoni għaliex tant kien thalla fi stat diżastruż li kien hemm il-biżgħa li ssir xi traġedja, speċjalment minhabba d-deck li kien thalla fi stat xejn tajjeb.

Il-Kumpless tal-Pixxina f'Tal-Qroqq

ma kienx l-uniku eżempju li semma' s-Segretarju Parlamentari, għaliex fil-kumplessi kollha kien hemm bżonn tax-xogħol, sabiex dawn ikunu mmodernizzati jew estiżi, biex ikunu jistgħu jilqgħu d-diversi bżonnijiet tal-isportivi lokali.

Tkelllem ukoll il-Kap Eżekuttiv ta' SportMalta, Mark Cutajar, li elenka n-numru ta' proġetti li mistennija jsiru fl-2016 permezz ta' preżentazzjoni ferm dettaljata.

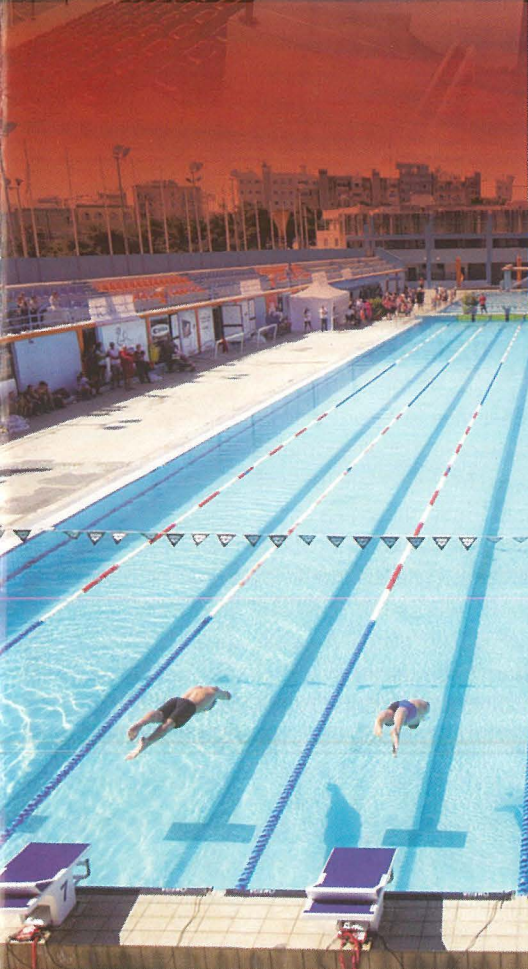
Uhud minn dawn il-proġetti se jsiru fid-diversi Kumplessi Sportivi mxerrdin madwar Malta u Għawdex, filwaqt li oħrajn huma estensjoni tal-kumplessi eżistenti.

Minbarra dan, hemm seba' proġetti oħra li jmorru lil hinn mill-faċilitajiet sportivi ta' SportMalta.

Dawn huma l-jogging track f'Ta' Qali u f'Santa Luċija, l-ewwel fażi tal-bdil tal-court tal-basketball tas-Siġġiewi, ix-shooting range f'Għawdex, il-kumpless tal-Judo f'Pembroke, il-manutenzjoni fil-Padijūn tal-Basketball f'Ta' Qali u l-Kumpless Sportiv f'Santa Venera.

Is-Sur Cutajar spjega li l-akbar xogħol





se jkun qed isir fil-Pixxina Nazzjonali f'Tal-Qroqq, fejn se jsir bdil tad-deck, fire alarm fil-plant room, manutenzjoni tal-boiler, bdil ta' dawl u pompi fil-plant room, changing rooms ġodda fil-West u East Block, u hand rails tal-istands ġodda, grey water project u kanċell fl-East Block Car Park.

Barra minn hekk se jkun qed isir avvanz u tiġdid fl-area tar-reception, waqf li kmamar oħra se jiġu attrezzati sew, għad-diversi programmi ta' SportMalta.

Se tkun qed issir ukoll manutenzjoni tal-isquash courts u fannijiet ġodda fl-istess courts, kif ukoll manutenzjoni tas-sistema tas-CCTV eżistenti.

Il-Kap Eżekuttiv ta' SportMalta, ta wkoll dettalji rigward xogħlijiet li se jkunu qed isiru fil-Kumpless Sportiv tal-Kottonera, fejn se tinbidel l-art tas-sala prinċipali u l-ħoċċi dromo waqf li se ssir estensjoni tal-istess Kumpless.

Se jsir ukoll xogħol fil-Kumpless Sportiv tal-Marsa, fejn se jittella' fence madwar il-pitches u warm-up track ġdida għall-atletika.

Is-Sur Cutajar ta dettalji wkoll rigward xogħlijiet li se jkunu qed isiru fil-Kumpless Sportiv ta' Hal-Kirkop, fejn se jkun qed isir xogħol fuq il-pixxina u manutenzjoni taċ-changing rooms.

Fl-aħħar iżda mhux l-inqas, indirizza lil dawk preżenti, iċ-Chairman ta' SportMalta, l-Onorevoli Luciano Busuttill, li rringrazzja lill-Gvern talli emmen fil-hidma li qed taghmel din l-entità sportiva, hekk kif fl-aħħar sentejn u nofs intwera biċ-ċar kemm l-impenn sħiħ tal-amministrazzjoni qed jissarraf fil-frott mixtieq.

Huwa spjega wkoll kif SportMalta mhux qed tiehu hsieb biss il-facilitajiet u l-iskemi sabieħ taqdi aktar l-isportivi Maltin, imma xeddedt libsa ġdida bl-isem ta' SportMalta.

Skont hu dan mhux se jkun biss bdil fl-isem, iżda se tkun qed tiġi nnotata bidla b'mod mill-aktar ċar, fil-mentalità u fil-kultura sportiva f'pajjiżna.

Huwa għamel aċċenn ukoll għas-sit elettroniku l-ġdid ta' SportMalta li huwa www.sportmalta.org.mt, li huwa wiehed ferm user friendly u faċli biex jintuza.

Dan biex kulhadd ikun jista' jkollu aċċess għall-informazzjoni wiesa', li SportMalta tkun qed tippubblika minn żmien għall-ieħor, għall-akbar ġid u benefiċċju tal-qasam sportiv ġewwa pajjiżna. ■



Total ta' 35 beneficijarji ta' skemi diversi ta' fondi minn SportMalta



■ Kienu 35 Assoċjazzjoni sportiva/atletici individwali li bbenefikaw minn skemi ta' assistenza ta' SportMalta. L-ghajnuna finanzjarja li kienet preżentata aktar kmieni matul dan ix-xahar kienet marbuta mad-diversi skemi li toffri SportMalta, fosthom l-iskema tat-Turiżmu Sportiv.

Waqt li indirizza lil dawk preżenti, is-Segretarju Parlamentari għar-Riċerka, l-Innovazzjoni, iż-Żgħażaġh u l-Isport, Chris Agius, aċċenna għall-miżuri li qed jittiehdu mill-gvern sabiex l-isportivi jkunu megħjuna. Huwa semma' t-tnaqqis ta' rata tat-taxxa għall-atletici kollha u l-coaches u r-rata anqas tat-taxxa tal-VAT fuq attivitajiet sportivi fosthom f'gym memberships u fitness centres.

Iċ-chairman ta' SportMalta, Luciano Busuttil, aċċenna għall-hidma li ghamlu l-impjegati ta' SportMalta biex ma jhallux l-entità tkompli takkumula aktar dejn. Minn din is-sena din il-hidma se tibda thalli l-frott, hekk kif għall-ewwel darba wara diversi snin, SportMalta se tkun qed tagħmel profit li jista' jerga jkun investit fl-isport lokali.

L-Aġent Kap Eżekuttiv ta' SportMalta, Mark Cutajar, spjega dwar il-proċeduri l-ġodda sabiex wiehed jkun jista' japplika għall-assistenza filwaqt li aċċenna għall-hinijiet ġodda li se jibda jopera SportMalta sabiex l-isportivi jkunu moqdija aħjar. Huwa semma' li dan huwa parti mir-rebranding tal-entità li tinkludi wkoll bdil fl-isem u website ġdida. ■



Sessjonijiet innovattivi fosthom il-Parent & Child Swimming

■ Jekk wiehed jaghti harsa lejn l-fuljett ta' applikazzjoni ghal OnTheMove SkolaSport, wiehed jista' jinnota li ghad-differenza tas-snin l-imghoddija, jista' jsib sessjonijiet innovattivi fosthom il-Parent & Child Swimming.

Kif jixhed l-isem dawn huma sessjonijiet li jattendu ghalihom ġenituri flimkien mat-trabi taghhom. L-għan ta' dan il-programm huwa li jippreserva l-abbiltajiet istintivi li t-trabi jkollhom minn qabel it-twelid. It-trabi jitwiieldu ma jibzghux mill-ilma, u hliet bħal li ma thallix ilma jidhol minn imniehrek u li żżomm haqek maghluq huma istintivi. It-trabi ma jibzghux jifthu għajnejhom taht l-ilma u jekk jitilfu dawn il-hliet, se jsibuha aktar diffiċli li jergghu jiks buhom meta jkunu ikbar.

Minbarra hekk, il-programm jgħin sabiex tkompli tissaħħaħ il-bond bejn il-ġenitur u t-tarbija, filwaqt li jkompli jaċċentwa l-idea ta' stil ta' hajja attiva fil-ġenituri u t-tfal minn età żgħira. Huwa pprovat li dawk li jibdedw ikunu attivi meta jkunu żgħar, il-probabbiltà hija li jkomplu jsegwu din il-hajja anke meta jkunu akbar u jkomplu jnaqqsu r-riskju tal-obeżità.

Wara xhur fil-guġ, l-ilma jsir parti mill-ambjent naturali taghhom u għalhekk l-għawm jerga' jqanqal l-istess sentimenti. Waqt is-sessjonijiet,

isir loghob differenti li jinkludi wkoll il-qbiz u l-ghadds.

Il-kors tax-xitwa huwa twil 26 ġimgha minn Ottubru sa Mejju b'sessjoni waħda jew tnejn fil-ġimgha. Dawn is-sessjonijiet jsiru fil-pixxina tal-iskola primarja tas-Siġġiewi li għalkemm tinsab fl-apert hija msahhna u protetta mir-riħ. Din hija t-tieni darba li SportMalta qed jaghmel dawn is-sessjonijiet, wara l-popolarità li kellhom f'Summer on the Move.

**“il-programm jgħin
sabiex tkompli
tissaħħaħ il-bond bejn
il-ġenitur u t-tarbija”**

Minn din id-darba, trabi sa mill-età ta' sena jistgħu jipparteċipaw, flimkien ma' ġenitur taghhom f'dawn is-sessjonijiet ta' On The Move Skolasport. Huwa maħsub li f'Summer on the Move 2016, SportMalta se toffri sessjonijiet għan-nisa tqal.

Għal aktar dettalji wiehed jista' jirrikorri għall-website l-għdida ta' SportMalta www.sportmalta.org.mt jew iċempel fuq 22036000. ■





Tiftaħ uffiċjalment *On The Move* SkolaSport f'Għawdex

■ Għall-ewwel darba f'Għawdex, *On The Move* SkolaSport qed tkun organizzata u mmexxija minn SportMalta flimkien mal-Gozo Sports Board fi hdan il-Ministeru għal Għawdex.

OnTheMove huwa l-isem il-ġdid mogħti lill-kampanja SkolaSport 2015/16. Għal dan il-ghan, SportMalta wara li hatar koordinatur biex immexxiha, irnexxielu jingagġa numru ta' coaches kwalifikati Għawdxin biex ikunu jistgħu iħarrġu lit tfal Għawdxin f'dixxiplini differenti.

Il-coaches ukoll, matul is-sena ser jiġu mogħtija aktar taħriġ minn SportMalta sabiex issir titjib u tiġdid fil-metodi ta' tagħlim biex kollox jitmexxa fuq l-istess syllabus bħal dak ta' Malta. Dan it-tiġdid sab ukoll konkorenza tajba hafna fejn madwar 200 tifel u tifla qed jattendu għal dan it-taħriġ ta' kull nhar ta' Sibt sal-aħħar ta' Mejju fil-faċilitajiet sportivi tal-Kumpless Sportiv tar-Rabat, kif ukoll il-ground tal-iSkola Sekondarja Ninu Cremona li tinsab hdejn l-istess Kumpless Sportiv.

Kull sessjoni ta' taħriġ sportiv qed tkun ta' tliet sigħat. Għalhekk dan juri li din is-sena ser jinżammu iktar lezzjonijiet mis-snin ta' qabel u dan jirrifletti fl-irwol ta' SportMalta li ma jkunux huma l-protagonisti iżda li jservu lill-poplu Malti u Għawdxi, kif ukoll lil dawk kollha involuti fl-isports.

Il-Ministru għal Għawdex, Anton Refalo inawgura uffiċjalment l-*On The Move SkolaSport* fejn stqarr li l-holma tiegħu bħala Ministru hija li jara lil dawn it-tfal jagħrfu l-potenzjal tagħhom u jingħaqdu f'dixxiplini sportivi matul is-sena kollha.

Huwa fakkar kemm dan it-taħriġ sportiv u anke l-logħob ser jgħin lil dawn it-tfal biex jikbru aktar b'saħ-hithom, u dan fid-dawl ukoll bħala parti mill-ġlieda li dan il-Gvern qed jagħmel kontra l-obeżità. Apparti dan, il-Ministru Refalo sahaq fuq l-importanza tal-prattika u l-attività fiżika biex dan ittejjeb il-kwalità tal-hajja.

Dr. Refalo tkellem ukoll fuq il-miżuri tal-budget fejn dawn ser jgħinu biex

jattiraw aktar persuni biex ikunu attivi. Fost l-oħrajn huwa semma t-tnaqqis tal-VAT fuq attivitajiet sportivi, inklużi gym memberships, fitness centres, football nurseries u attivitajiet oħra, minn 18% għal 7%.

Ser tkun estiża wkoll ir-rata tat-taxxa fuq id-dħul ta' 7.5%, li bħalissa qed tapplika għall-players tal-football u l-waterpolo, għall-coaches u players ta' kull tip ta' sports. Il-Ministru għal Għawdex filwaqt li feraħ lill-Bord Sportiv Għawdxi għall-hidma li qed iwettaq, semma' kif f'dan it-taħriġ sportiv inżammet ir-ruh soċjali fir-rigward ta' prezzijiet li nżammu baxxi fejn baqghu bħal tas-snin l-imghoddija.

Huwa appella lill-ġonituri sabiex jiċċaqalqu u jġieghlu lit-tfal tagħhom jiċċaqalqu iktar biex inkunu qed naghmlu gid lilna nfusna, filwaqt li wera s-sodisfazzjon tiegħu li ser jibda jsir bdil ta' studenti Għawdxin ma' dawk Maltin.

Preżenti għall-istess inawgurazzjoni kien hemm Mark Cutajar, l-Aġent Kap Eżekuttiv ta' SportMalta fejn beda biex

qal fuq il-htieġa li hemm bżonn li Malta u Għawdex jahdmu flimkien sabiex inčaqaqlqu nies ta' kull etá.

Hawn huwa radd hajr lill-Ministeru għal Għawdex, kif ukoll lill-Bord Sportiv Għawdexi għall-koperazzjoni tagħhom biex flimkien ikunu jistgħu jorganizzaw bl-aħjar mod possibbli diversi allvitajiel sportivi fosthom din L-On the Move SkolaSport.

Mark Cutajar qal li hemm hsieb għaliex din L-iskola ngħatat l-isem ta' On the Move u dan biex l-isem mhux biss juri l-qalb tal-isforzi ta' SportMalta, iżda jkompli jhegġeġ lil kull individwu biex jitharrek u jagħmel eżerċizji fiżiċi.

Huwa zied jgħid li On The Move Skolasport mhux sempliċment post fejn il-ġenituri jhallu lil uliedhom u jkomplu bil-qadi tagħhom, iżda huwa post fejn it-tfal jitgħallmu u jikbru flimkien.

Dan il-programm huwa L-ewwel tarġa biex ihegġeġ lit-tfal ikunu attivi biex ikollna soċjetá b'saħħitha fiżikament u mentalment.

Is-Sur Cutajar temm jgħid li diġá saru L-pjani meħtieġa biex matul is-sena jibda jkun hemm skambji ta' tahrig bejn tfal Maltn u Għawdxin u dan bla dubju ser jagħmel it-tahrig tagħhom mill-iktar interessanti.

Fost id-dixxiplini sportivi li qed ikun ipprattikat f'Għawdex insibu L-arti marzjali, atletika, basketball, ġinnastika, volleyball u żfin. Dan minbarra L-programmi 'FUNdamentals' u 'Mini-Games' lahl Kids Bilz immirat għat-tfal bejn L-4 u L-10 snin li għandu L-għan li jintroduċi L-hiliet sportivi bażiċi fid-diversi dixxiplini.

Il-Ministeru għal Għawdex ser johroġ €21 bħala sussidju fuq kull tifel u tifla u dan biex jagħmel tajjeb għat-transport ipprovdut b'xejn minn kull pjazza tar-raħal.

Dawk it-tfal kollha li huma mħajra jibdew it-tahrig f'din L-iskola huma mħeġġa jżuru L-uffiċini tal-Bord Sportiv Għawdexi fil-Kumplex Sportiv fir-Rabat biex jimlew applikazzjoni. ■





Fondi Ewropej għal Proġetti Sportivi Żgħar

minn **Mandy Falzon (Head of EU Funding)**

■ F'Malta nsibu bosta organizzazzjonijiet li jiffokaw fuq l-edukazzjoni fiżika u l-isport. Permezz ta' fondi taht il-Programm ta' fondi, Erasmus+, l-Unjoni Ewropea (UE) qiegħda tagħti l-opportunità lil dawn l-organizzazzjonijiet biex jingħaqdu flimkien u ma' organizzazzjonijiet minn pajjiżi oħra, halli flimkien jippromwov u l-isport u l-attività fiżika.

Din l-opportunità għandha tolgot żewġ għasafar b'gebla waħda: il-kollaborazzjoni ma' għaqdiet barranin fil-qasam tal-isport u l-promozzjoni tal-attività fiżika mal-adulti u l-adoxxenti. Huwa fatt magħruf li l-kultura sportiva u l-attività fiżika huma nieqsa f'pajjiżna. Fil-fatt, studju li sar dan l-aħħar mill-Kummissjoni Ewropea dwar l-attività fiżika fl-UE, wera biċ-ċar li n-nuqqas kbir ta' attività fiżika jinsab madwar l-Ewropa kollha. U għal Malta, l-istudju wera li kemm l-adulti, kif ukoll l-adoxxenti huma nieqsa mill-attività fiżika. Fil-fatt, 18.6% tal-adoxxenti

subien u 15.5% tal-adoxxenti bniet bejn il-11 u 15-il sena biss laħqu l-livell rakkomandat ta' eżerċizzju fiżiku. Dan in-nuqqas ta' eżerċizzju huwa wieħed mill-fatturi ewlenin assoċjati ma' mard tal-qalb, il-kanċer u l-obeżità.

Huwa għal-dan il-għan li l-UE qiegħda tagħmel sforz ikbar biex tippromwovi l-attività fiżika favur is-saħħa fl-adoxxenti u l-adulti permezz ta' dawn il fondi taht il-programm il-ġdid tal-Erasmus+ għall-2016.

Din l-opportunità hi msejha proprju, 'Shubbijiet Kollaborattivi Żgħar' (Small Collaborative Partnerships) għaliex permezz tagħha, l-organizzazzjonijiet Maltin interessati huma mistiedna jaħdmu id f'id biex flimkien jippromwov u l-għarfien dwar l-importanza ta' attività fiżika regolari. Minnha nfisha din għandha tkun sfida interessanti sabiex tissaħħa l-attività fiżika kemm fost iż-żgħażaġh u wkoll fl-anzjani, f'soċjetà b'popolazzjoni li qiegħda dejjem tghix

aktar fit-tul. Dawn is-shubbijiet kollaborattivi, li jistgħu jsiru fuq livell transnazzjonali, iridu jinvolvu mill-inqas tliet organizzazzjonijiet minn tliet pajjiżi differenti.

Ta' min jgħid ukoll li proġetti li jsiru b'din l-għajnuna mill-UE jidhlu tajjeb mal-inizjattivi li qegħdin jittieħdu fl-Gżejjer Maltin sabiex jindirizzaw il-problema ta' nuqqas ta' eżerċizzju. Infatti l-attività fiżika hija qasam ewleni fl-istrateġija nazzjonali 2012-2020 kontra l-obeżità. Din l-istrateġija għandha l-għan li tohloq ambjent soċjali u kulturali favur l-attività fiżika u biex lalloka r-riżorsi meħtieġa għar-riċerka u l-monitoraġġ tal-attività fiżika f'Malta.

L-ishubbijiet kollaborattivi żgħar ser ikunu mmirati b'mod partikolari lejn proġetti innovattivi li jheggu l-inkluzjoni soċjali u l-opportunitajiet indaqs fl-isport, speċjalment fejn jidhlu l-ugwaljanza u d-dizabbiltà. Il-proġetti taht din is-sejha għandhom jiġu mfassla



Malta-EU Steering & Action Committee

NATIONAL COORDINATOR
2015 European Year
for Development



qčajmu kuxjenza dwar l-attività fizika. It-temi tal-attivitàjiet għandhom jolqtu l-valur miżjud tal-isport u l-attività fizika b'rabta mal-isfidi soċjali, ekonomiċi u l-iżvilupp personali u professjonali tal-individwi.

Dawn is-sħubiji kollaborattivi żgħar huma miftuħa għal kull tip ta' istituzzjonijiet pubbliċi jew organizzazzjonijiet mingħajr skop ta' qligh u li huma attivi fil-qasam tal-isport u l-attività fizika. L-UE tiffinanzja 80% tal-ispejjeż marbuta direttament mal-implimentazzjoni tal-attivitàjiet komplimentari tal-proġett kollaborattivi. Fost spejjeż oħra, l-ispejjeż eligibbli jkopru l-ivvjaġġar, l-ekwipaġġ meħtieġ kif ukoll servizzi speċifiċi li jingħataw lil kuntratturi barra mill-organizzazzjoni. Id-data ta' skadenza għas-sottomissjoni tal-applikazzjonijiet hija, it-12 ta' Mejju 2016, biex il-proġetti kollaborattivi jibdeu jigu implimentati fl-1 ta' Jannar 2017.

Dawk l-organizzazzjonijiet li jaħdmu b'mod attiv fil-qasam tal-isport u l-attività fizika huma mhegġa biex jikkuntattjaw lill-MEUSAC għal aktar informazzjoni dwar din is-sejħa billi jibagħtu e-mail fuq funding.meusac@gov.mt jew iċemplu fuq 2200 3300. ■

wkoll b'mod li jippromwov u l-isport tradizzjonali Ewropew u l-logħob. Din l-opportunità ser tappoġġa l mobbiltà ta' voluntiera, coaches, managers u l-persunal ta' organizzazzjonijiet sportivi mingħajr qligh.

L-Erasmus+ ser joffri flessibilità kbira lill-organizzazzjonijiet Maltin

fl-attivitàjiet li jistgħu jimplimentaw, għallex is-sħubijiet kollaborattivi żgħar jistgħu jkopru firxa wiesja' ta' attivitàjiet. Fost dawn insibu attivitàjiet ta' networking, konferenzi u laqgħat biex jippromwov u sinerġiji innovattivi bejn il-qasam tal-isport u l-oqsma tas-saħħa, l-edukazzjoni, it-taħriġ u ż-żgħażaġh li

Kampjonat 1960-61

Floriana meghluba minn St Patrick

minn **Tonio Farrugia**

L-Għaxar Ġurnata

12-03-1961

St. Patrick FC – Floriana FC 2-1

H.T 1-0 Att: 3,228

Skurjaw: C. Mattocks (S) 30 sekonda, W. Barbara (S) 55' u P. Demanuele (F) 83'
Referee: Joseph Agius

St. Patrick FC: Charles Vella, Joe Bugeja, Joseph Cassar, Toninu 'Landolina' Camenzuli, Tony 'In-Noni' Baldacchino, Jimmy Casha, Romeo 'Il-Hacca' Psaila, Pawlu Farrugia, Joe 'In-Najsu' Anastasi (Freddie 'Il-Kixu' Abela 46'), Wistin 'Il-Bahaw' Barbara, Charlie Mattocks.

Floriana FC: Nenu Fabri, Jimmy Farrugia, Lolly Debattista, Żarenu Alamango, Lino Farrugia, Freddie Vella James, Twanny Sultana, Lolly Borg, Billy Dalli, Freddie 'Is-Sir' Cauchi, Pullu Demanuele.

1. St. Patrick kellhom nieqes lil Tony Formosa minhabba li kiser idu fl-aħħar ħarġa kontra Marsa filwaqt li Floriana kellew idu lil Tony Cauchi nieqes minhabba uġiegh f'siequ.

2. Għal Floriana rritorna d-difensur Lolly Debattista. Huwa kien ilu nieqes mid-draw ta' 2-2 kontra Valletta tat-28 ta' Jannar 1961 meta dak in-nhar kien wegġa' u nħareġ fuq stretcher.

3. Il-logħba bdiet fl-4.00 p.m., nofs siegħa aktar tard mis-soltu.

15-03-1961

Sliema Wdrs. FC – St. George's FC 2-0

H.T 0-0 Att: 2,888

Skurjaw: Ġ. Muscat (S) 52' u S. Nicholl (S) 55'

Referee: Turu Lentini

Linesmen: Frans Grech u Joseph Francis Xavier Galea.

Sliema Wdrs. FC: Ray Cosby, Johnnie Gatt, Alex Gollcher, Joe Aquilina, Joe Cini, Silvio Micallef, Albert Sant (Robbie Buttigieg 46'), John Bonnett, Gulinu Muscat, Sammy Nicholl, Wally Hilli.

St. George's FC: Albert Borg, Leonard Mizzi, Karmenu Frendo (Joe Mizzi 1 46'), George Curmi, Freddie Sultana, Albert Schreiner (Brincat 65'), Eddie 'Il-Bagaga' Mizzi, Freddie Demanuele, Leli Stivala, Freddie Delia, Joe Mizzi 1.

1. Din kienet it-tieni partita minn sensiela ta' erba' logħbiet li kellhom jintlagħbu f'nofs il-ġimgha. Fil-Kunsill għall-ewwel kien ġie deċiż li minflok l-Erbgħa l-logħba tintlagħab, it-Tnejn 12 ta' Marzu, minhabba li l-Erbgħa r-RAI kien ser jaġhti l-partita tat-Tazza ta' Champions bejn Barcelona u Spartak. Wara reġa' ġie deċiż li l-partita tintlagħab l-Erbgħa minhabba li Barcellona – Spartak kellha tibda fis-7.00 p.m. filwaqt li l-hin ta' Sliema – St. George's kien fl-4.00 p.m. St. George's kienu pprotestaw biex

iħallu l-partita għat-Tnejn xorta waħda minhabba li xi players tagħhom kienu laħqu rrangaw ma' tax-xogħol, iżda t-talba tagħhom ma gietx milqugħa.

2. Kemm Robbie Buttigieg ta' Sliema Wdrs. FC kif ukoll Joe Mizzi 1 ta' St. George's waslu tard għal din il-partita fejn it-tnejn daħlu bħala sostituti fil-bidu tat-tieni taqsima. Huma fl-fatt kienu mpenjati f'partita oħra f'Kordin mat-timijiet tas-Servizz fil-Final tal-Chronicle Cup bejn ir-Royal Air Force (RAF) u l-Army. L-Armata rebhet il-final bl-iskor ta' 3-1. Anke Nenu Mizzi 'Il-Becċun' kien lagħab f'din il-Final iżda wara l-logħba ma kienx lela' l-Istadium.

3. St. George's kellhom lura fit-team lil Bertu Schreiner li kien ilu nieqes mil-logħob tal-kampjonat mit-2 ta' April 1960 meta kien ġie sospiż tliet xhur u mmultat nofs lira wara li kien tkeċċa għax xejjer bis-sieq lil Cikku Xuereb ta' Hibernians. Minflok tliet xhur il-player dam 11-il xahar biex irritorna. Huwa deher nieqes mit-training u fl-fatt kien ġie mibdul.

4. Minhabba n-nuqqas tal-aħwa Bonnici mit-team tal-Wanderers meta kienu għadhom bl-inkwiet mal-club, il-player Joe Cini lagħab fil-pożizzjoni ta' centre-half.

18-03-1961

Sliema Wdrs. FC – Marsa FC 6-1

H.T 0-1 Att: 2,730

Skurjaw: F. Parnis (M) 44', S.

Nicholl (S) 62', Ġ. Muscat (S) 63',

J. Cini (S) 79', R. Buttigieg (S) 81',

Ġ. Muscat (S) 89' u J. Bonnett (S) 90'.

Referee: Joseph Francis Xav. Galea

Sliema Wdrs. FC: Ray Cosby, Johnnie Gatt, Alex Gollcher, Joe Aquilina, Joe Cini, Silvio Micallef, Robbie Buttigieg, John Bonnett, Gulinu Muscat, Sammy Nicholl, Wally Hilli.

Marsa FC: Salvu Alamango, Nenu Fabri (Ernie Glynn 56'), Charles Cassar, Renzo Coleiro, Deguara, Norman Bell, Freddie Wilson, Freddie Parnis, Debattista, Żaren 'In-Najis' Formosa, Freddie Chircop.

1. Ir-riżultat finali żgur li ma kienx mistenni sa tmiem l-ewwel taqsima meta kienu Marsa li daħlu jistrieħu fil-vantaġġ b'goal oċċellenti ta' Parnis li qabeż hames players tal-Wanderers qabel għeleb lill-goalkeeper Cosby.

2. Kien hemm protesti horox mill-players ta' Marsa fil-okkażjoni tal-goal tad-draw tal-Wanderers skorjat minn Sammy Nicholl meta sostnew li l-player kien f'pożizzjoni ta' offside. B'konsegwenza ta' dan il-player ta' Marsa, Ernie Glynn kien ġie sospiż partita wara li nstab hati li nsulta lir-referee.

3. Skond il-ġurnal 'Lehen is-Sewwa', ir-referee la' din il-partita kien Carmel R. Galea.

19-03-1961

Valletta FC – St. George's FC 3-0

H.T 2-0 Att: 4,644

Skurjaw: o.g Brincat (V) 7', J. Urpani (V) 31' u M. Azzopardi (V) 65'

Referee: Joseph Francis Xav. Galea

Valletta FC: Tommy Taylor, Walter Bone, Joe Attard (Edwin 'Dwinu' Schembri 46'), Pawlu 'Polly' Carbonaro, Joe Cilia, Johnnie Darmanin, Joe 'Il-Ginger' Zammit, Josie Urpani, Mario Azzopardi, Frankie Zammit, Alfred 'Il-Waniż' Borg.

St. George's FC: Albert Borg, Leonard Mizzi, Brincat, Peppi Delceppo, Freddie Sultana, Freddie Della, Eddie 'Il-Bagaga' Mizzi (Joe Mizzi 1 46'), Nenu 'Il-Becċun' Mizzi, Leli Stivala, Freddie Demanuele, Joe Mizzi 1.

1. 'Il-Waniż' Borg irritorna fl-ewwel team ta' Valletta wara li kien nieqes fl-aħħar ġimghat minhabba li kien kiser ix-xedaq wara minuta logħob tal-partita kontra Floriana, fit-28 ta' Jannar.

2. Eddie Mizzi rrifjuta li johroġ jilgħab fit-tieni taqsima u minflok daħal Joe Mizzi 1.

3. Il-ġurnal 'Il-Helsien' attribwixxa l-autogool ta' Brincat bħala goal ta' Frankie Zammit. Fid-deskrizzjoni tal-goal hemm miktub li Frankie Zammit ħa r-rebound wara li x-xutt tal-Waniż kien imblokkat u minn qalb hafna players Bormlużi sab ix-xibka.

4. St. George's FC ipprotestaw kontra r-riżultat tal-partita minhabba żball tekniku tar-referee. Huma sostnew li meta l-ballun kien f'idejn il-goalkeeper Tommy Taylor ir-referee waqqaf il-logħba sabiex jiġi mdewwi player li kien mal-art. Meta reġa' kompli l-logħob minflok ingħata drop-ball kif suppost, il-ballun thalla f'idejn il-goalkeeper Taylor. Il-Bord tal-MFA filwaqt li fehem li kien hemm żball ma hassx li l-iżball kien tant gravi li kellu jwassal biex il-partita terġa' tintlagħab.

- St. Patrick FC, Floriana FC u Hibernians FC lagħbu partita inqas.

- St. George's FC lagħbu partita iktar.

Klassifika: Valletta FC 16-il pt.; l-Hibernians FC u Sliema Wdrs. FC 15-il pt.; Floriana FC 11-il pt.; St. Patrick FC u St. George's FC 8 pti.; Marsa FC 3 pti.; Hamrun Sp. FC 2 pti.

L-Aqwa Skorers: T. Cauchi (Floriana FC) u L. Stivala (St. George's FC) 9 goals; Ġ. Muscat (Sliema Wdrs. FC) 8 goals; M. Azzopardi (Valletta FC) 6 goals; F. Zammit (Valletta FC), F. Cauchi u P. Demanuele (Floriana FC) u V. Cassar (Hibernians FC) 5 goals.

Il-Hdax-il Gurnata

22-03-1961

Floriana FC – Marsa FC 3-1

H.T 1-0 Att: 1,014

Skurjaw: F. Mallia (F) 22', B. Dalli (F) 49', F. Mallia (F) 57' u J. Azzopardi (M) 83'

Referee: Joseph Agius

Floriana FC: Vince Tedesco, Jimmy Farrugia, Pullu Mousu', Lino Gauci, Lino Farrugia, Lolly Borg, Twanny Sultana, Freddie Mallia, Billy Dalli, Fredu Cauchi, Pullu 'Il-Koku' Demanuele.

Marsa FC: Bertu Collings, Sammut, Charles Cassar, Zaren 'In-Najis' Formosa, J. Cassar, Renzo Coleiro, Freddie Wilson, Freddie Parnis, Debattista (Norman Bell), J. Azzopardi, Freddie Chircop (Deguara).

1. Din kienet it-tielet minn sensiela ta' erba' partiti li kellhom jintlaghbu fost il-gimgha fejn il-biza' tal-clubs li jkun hemm attendenza fqira u jitilfu l-flus b'diet issir realta' meta ftit iktar minn elf spettatur kionu prezenti.

2. Freddie Wilson ta' Marsa tkecca fis-77 minuti wara li mbotta lil linesman fuq decizjoni ta' throw in kontra. Wara huwa kien gie sospiz ghal xahar.

3. Marsa kienu qed jilaghbu minghajr Ernie Glynn li kien qed jiskonta sospenzjoni ta' loghba u minghajr il-goalkeeper Salvu Alamango, Mario Bonello u Alfred Vassallo.

4. Floriana kellhom diversi players regolari nieqsa meta Lolly Debattista u Zarenu Alamango kienu qed jilaghbu mal-Army kontra n-Navy (3-3) ghall-Chronicle Cup bil-partita tibda' fit-3:30 p.m. f'Kordin, Tony Cauchi kien ghadu mwegga' filwaqt li regghet tfaccat il-problema tal-goalkeeper meta Nenu Fabri u Guzi Alamango kienu nieqsa. B'konsegwenza ta' dan Vince Tedesco ddebutta bejn il-lasti ta' Floriana. Debuttant iehor kien il-player tal-Malta Youths Freddie Mallia li skorja darbtejn.

5. Pullu Demanuele kien ghadu kemm irritorna dak in-nhar stess mil-Libja fejn kien mar bhala guest player ma' Hibernians. Hu laghab mal-Pawlisti l-partita tal-Hadd, 19 ta' Marzu, kontra El Ittihad izda falla t-tieni partita kontra El Ahli biex ikun jista' jilghab ma' Floriana.

25-03-1961

Valletta FC – St. Patrick FC 6-0

H.T 1-0 Att: 2,539

Skurjaw: J. Zammit (V) 5', J. Urpani (V) 48', M. Azzopardi (V) 51', F. Zammit (V) 58' u J. Urpani (V) 62' u 69'

Referee: Ritchie Casha

Valletta FC: Tommy Taylor, Walter Bone, Edwin 'Dwinu' Schembri, Pawlu 'Poly' Carbonaro, Joe Cilia, Johnnie Darmanin, Joe 'Il-Ginger' Zammit (Pawlu 'Ic-Corma' Gauci 46'), Josie Urpani, Mario Azzopardi, Frankie Zammit, Alfred 'Il-Waniz' Borg.

St. Patrick FC: Charlie Vella, Joe Bugeja, Joseph Cassar, Gori Farrugia, Tony 'In-Noni' Baldacchino, Jimmy Casha, Romeo 'Il-Hacca' Psaila, Pawlu Farrugia, Freddie 'Il-Kixu' Abela, Wistin 'Il-Babaw' Barbara, Charlie Matlocks (Joe Drago 63').

1. St. Patrick kellhom nieqes lil Toninu Camenzuli 'Il-Landolina' mill-Belt u li kien

jilghab mal-Valstars, il-Minors ta' Valletta, qabel sieheb lil St. Patrick fl-1956.

2. Joe Zammit 'Il-Ginger' ma harigx ghat-tieni taqsima wara li wegga'.

26-03-1961

Sliema Wdrs. FC – Hamrun Sp. FC 1-1

H.T 1-0 Att: 3,921

Skurjaw: G. Muscat (S) 25'

u T. Cassar (H) 50'

Referee: Pawlu Bonnett

Sliema Wdrs. FC: Ray Cosby, Johnnie Gatt, Alex Gollcher, Joe Cini, Joe Aquilina, Silvio Micallet, Robbie Buttigieg, John Bonnett, Gulinu Muscat, Sammy Nicholl, Wally Hili.

Hamrun Sp. FC: Jimmy Gatt, Martin Attard, Lino Sciberras, Johnnie Fondacaro, Louis Bonello, Carmelo 'In-Nene' Grech, Pawlu Buttigieg, Salvinu Schembri, Gejtu Briffa, Twanny 'Il-Ginger' Cassar, John 'Il-Bipu' Mifsud (Freddie 'It-Tirjule' Borg 46').

1. Hamrun kien imexxielhom igibu permoss lill player taghhom Salvinu Schembri u Twanny Cassar biex jibqghu Malta u jilaghbu kontra Sliema wara li suppost siefru mat-team tal-Armata biex jilaghbu fil-Libja. Huma kienu telqu gurnata wara.

2. Il-partita ntlaghet fuq art tizlog kawza ta' xita haffa li nizlet matul il-partita.

29-03-1961

Hibernians FC – St. Patrick FC 3-1

H.T 3-0 Att: 880

Skurjaw: V. Cassar (H) 26',

F. Xuereb (H) 39', C. Schembri (H) 42'

u R. Psaila (St. Pat) pen. 58'

Referee: Turu Lentini

Hibernians FC: Freddie 'Il-Pampalun' Mizzi, Johnnie 'Il-Gemel' Privitera, Andrew Ellul, Joe 'Puskas' Muscat, Louis Theobald, Eddie 'L-Ghasfur' Theobald, Victor 'Il-Palun' Cassar, Henry Vella,

Jimmy Mizzi, Frans 'In-Naghga' Xuereb, Charlie 'Il-Kinnio' Schombri (Edward Azzopardi 46').

St. Patrick FC: Charlie Vella, Joe Bugeja, Joseph Cassar, Toninu 'Landolina' Camenzuli, Tony 'In-Noni' Baldacchino, Jimmy Casha, Romeo 'Il-Hacca' Psaila, Gogo Gatt (Joe Drago 46'), Joe 'In-Najsu' Anastasi, Wistin 'Il-Babaw' Barbara, Charlie Matlocks.

1. Din kienet ir-raba' u l-ahhar partita li ntlaghet fost il-gimgha kif kien ip-programmat biex hekk kull team messu jilghab partita fost il-gimgha. Il-biza' tal-clubs ta' telf mill-gate money kien reali meta folla mizera ta' 880 spettatur attendiet ghall-partita.

2. Kien hemm protesti horox mill-players ta' St. Patrick fuq l-ewwel goal ta' Hibernians meta Jimmy Casha deher isalva minn fuq il-linja d-daqqa ta' ras ta' Victor Cassar izda r-referee Lentini nnota li l-ballun gie kkljerjat 'il gewwa mil-linja u kkonvalida l-goal. Kellha tidhol il-Pulizija fil-ground biex tikkalma s-sitwazzjoni.

3. Hibernians kienu minghajr Sunny Anastasi li kien jinsab fil-Libja mat-team tal-Armata.

- Floriana FC u Hibernians FC laghbu partita inqas.

Klassifika: Valletta FC 18-il pt.; Hibernians FC 17-il pt.; Sliema Wdrs. FC 16-il pt.; Floriana FC 13-il pt.; St. Patrick FC u St. George's FC 8 pti.; Hamrun Sp. FC u Marsa FC 3 pti.

L-Aqwa Skorers: G. Muscat (Sliema Wdrs. FC), T. Cauchi (Floriana FC) u L. Stivala (St. George's FC) 9 goals; M. Azzopardi (Valletta FC) 7 goals; V. Cassar (Hibernians FC) u F. Zammit (Valletta FC) 6 goals.

L-MFA tidhol fil-kwistjoni Politika-Religjuza

■ L-MFA dahlet fil-kwistjoni tatraq li kienet ghaddejja bejn il-Partit Laburista u l-Knisja meta ma bdiex tibghat informazzjoni lill-giurnali 'Il-Helsien' u 'Voice of Malta' li kienu l-organi ufficiali tal-Partit Laburista. Minhabba f'hekk fid-19 ta' Gunju 1961 L-MFA harget stqarrija ghall-istampa firrata mis-Segretarju Eugenio Bonello li kienet tghid hekk: "Dwar il-mistoqsijiet li saru fuq jekk tqanqlitx xi kwistjoni bejn L-MFA u L-MLP, nistqarru li l-ebda kwistjoni ma tezisti. L-MFA ghadha zomm il-politika li dejjem kellha li tibqa' imwarrba minnha biex b'hekk timxi skond l-istess ezistenza tal-Isport. Minhabba l-grajjiet ta' dan l-ahhar, L-MFA kellha timxi fuq il-parir tal-kapillan taghha u tosserva l-projbizzjoni mposta fuq certi gazzetti lokali." Fil-fatt, qabel il-parir tal-Kapillan tal-MFA, fil-Kunsill kien hemm dig

proposta mressqa minn Jimmy Xerri De Caro, rapprezentant ta' Marsa FC, u ssekondata minn Pawlu Debattista ta' Hamrun Spartans u Maurice Debono ta' St. George's biex L-MFA ma tghaddix informazzjoni lill-gazzetti tal-Partit Laburista. Din il-mozzjoni ma kinitx ghaddiet. B'konsegwenza ta' dan St. George's kienu nehhew lil Maurice Debono mill-Kunsill u minflok dahflu lil Karmenu Micallef. Kien hawn fejn Jimmy Xerri De Caro kellew lill-Kapillan tal-MFA, li min-naha tieghu kiteb lill-Kunsill.

B'reazzjoni ghal dan il-Partit Laburista kien hareg direttiva lill-players biex ma jirregistrawx mal-clubs taghhom ghall-istagun ta' wara. Din id-direttiva giet irtirata fit-22 ta' Lulju 1961 wara li L-MFA qablet li terga' tibda tghaddi l-informazzjoni lill-giurnali 'Il-Helsien' u 'Voice of Malta'. ■



Spot the Ball u irbaħ

Flokk ta' AC Milan

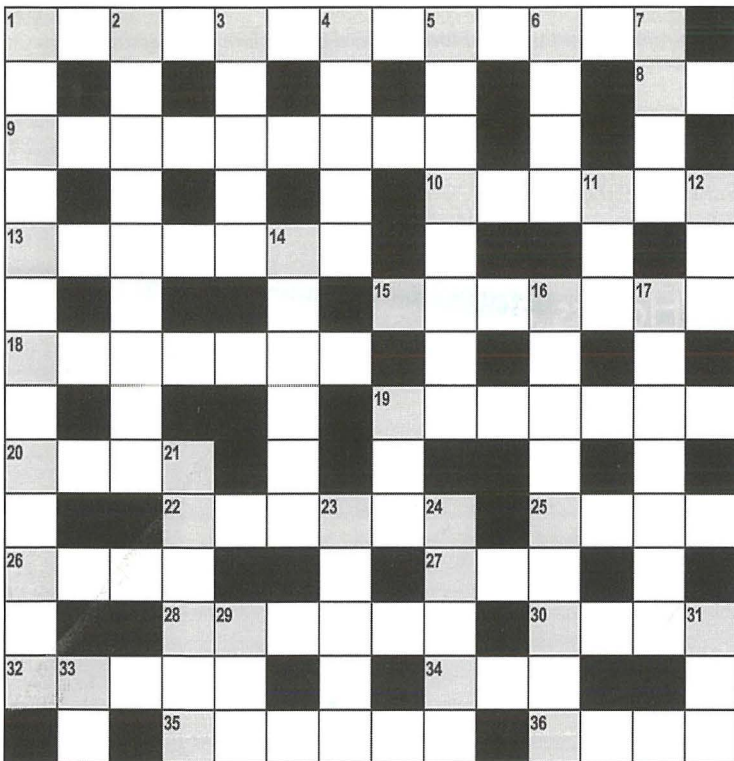
Kull xahar għandek iċ-ċans tirbaħ ma' Sportiv. Ibgħat is-Soluzzjoni tiegħek f'dan l-indirizz sa mhux aktar tard mill-11 ta' Diċembru, 2015

Sportiv Magazine, Kompetizzjoni Spot the Ball, c/o A41, Marsa Industrial Estate, Marsa MRS3000. Flimkien mat-tweġiba tiegħek ikteb l-isem, il-kunjom, l-indirizz u n-numru tat-telefon Ir-rebbieħ jingħata flokk ta' AC Milan gentiltment mogħti lilna minn Eurosport.

Soluzzjoni

Harga nru. 103

Ir-Rebbieħ tal-Kompetizzjoni "Spot the Ball" ta' Harga nru. 103 huwa:
Alfred Attard - Mosta



Tisliba

Soluzzjoni - Harga nru 103



Kull xahar qed tintrebaħ membership ta' xahar għand **FITNESS STUDIO** Ibgħat is-soluzzjoni tiegħek f'dan l-indirizz sa mhux aktar tard mill-11 ta' Diċembru, 2015: **Sportiv Magazine Kompetizzjoni Tisliba, c/o A41, Marsa Industrial Estate, Marsa MRS3000.**

Isem u kunjom

Indirizz

E-mail

Rebbieħa Harga nru 103:

Emma J. Spiteri - Attard

MIMDUDIN

1. "Rolex" (6,3,4)
8. Farah, atleta Inġliż mis-Somalja b'diversi rekords fl-Atletika (2)
9. Stuart, kowċ nazzjonali Inġliż tar-Rugby (9)
10. Clive, ċiklist internazzjonali Malti (6)
13. "Narval d'.....", ziemel Franċiż ta' 14-il sena (7)
15. Aquilina, jipprometti bil-kbir fid-Darts f'Malta (7)
18. Rabah, player internazzjonali Franċiż fir-Rugby (7)
19. Claudio, attakkant Braziljan ta' Kercom Ajax FC (7)
20. Edfafe, midfilder Nigerjan ta' Pembroke Athleta FC (4)
22. Callus, għawwiem Awstraljan ta' origini Maltija (6)
25. Phenix, eks għawwiem freestyle Amerikan (4)
26. Dirk, tennist professjonali Germaniż (4)
27. Yang, Grandmaster Ċiniż taċ-Ċess (3)
28. Klabb tal-Futbol Daniż imwaqqaf fl-1887 (6)
30. Steve, eks winger ta' Celtic u manager ta' Blackburn (4)

32. "..... Shadow", ziemel Daniż ta' 7 snin (5)
34. Lee Young-..., 84 partita u 27 gowl għal Korea t'Isfel (3)
35. Zdenek, winger Ċekoslovakk fil-Fifa WC 1982 (6)
36. Lindsey, skier Amerikana rebbieħa ta' 4 titli mondjali (4)

WEQFIN

1. Nehe, fullback internazzjonali tal-All Blacks fir-Rugby (6,7)
2. Xerri, player femminili ta' Kirkop Utd FC (9)
3. Alex, half-back tal-Ingilterra fl-1904 u 1905 (5)
4. Adrian, sewwieq Germaniż las-Sauber fl-Formula Uno (5)
5. Cousin, player Franċiż-Malti ta' San Ġiljan Waterpolo Club (8)
6. "Quebir de l'...", ziemel Franċiż ta' 11-il sena (4)
7. Can, midfilder difensiv Germaniż ta' Liverpool (4)

11. Daniel "The ..." Zahra, kickboxer Malti ta' fama mondjali (3)
12. Tip ta' skor fil-logħba tal-Baseball (3)
14. Thepchaiya, player professjonali tas-Snooker Tajlandiż (2,4)
16. Sergey, champion tad-dinja renjanti fil-110m Hurdles tal-Irgiel (9)
17. Jansson, futboler fit-tim tan-Nisa ta' Slisma Wanderers (7)
19. Rio ... Futebol Clube tal-Portugall (3)
21. Majeed, player internazzjonali Malti tal-Cricket (6)
23. Samuele, midfilder ta' Frosinone misluf minghand Inter (5)
24. ".....s Pine", ziemel Olandiż ta' 10 snin (6)
29. u 33. Tiftakruh id-"..... Team" tal-Basketball Amerikan? (5)
31. "... Stop Lobell", ziemel Daniż ta' 10 snin (3)
33. Ara 29 Weqfin



FITNESS STUDIO

Triq il-Ġifen, St Paul's Bay

Opening Hours

Mon-Fri 05.00 - 23.00

Sat 08.00 - 18.00

Sun 08.00 - 13.00

The prices for a single membership are as follows:

1 year €230

6 months €160

3 months €110

1 month €50

daily rate €7

Kindly call on 21575490 / 77580001 / email to gaucigym@gmail.com for further information



OFFICIAL
BEER

Carlsberg



OFFICIAL BEER OF
PROBABLY
THE BEST LEAGUE
IN THE **WORLD**

Probably the best beer in the world.

ENJOY RESPONSIBLY

drinkawaremalta.com
for the facts